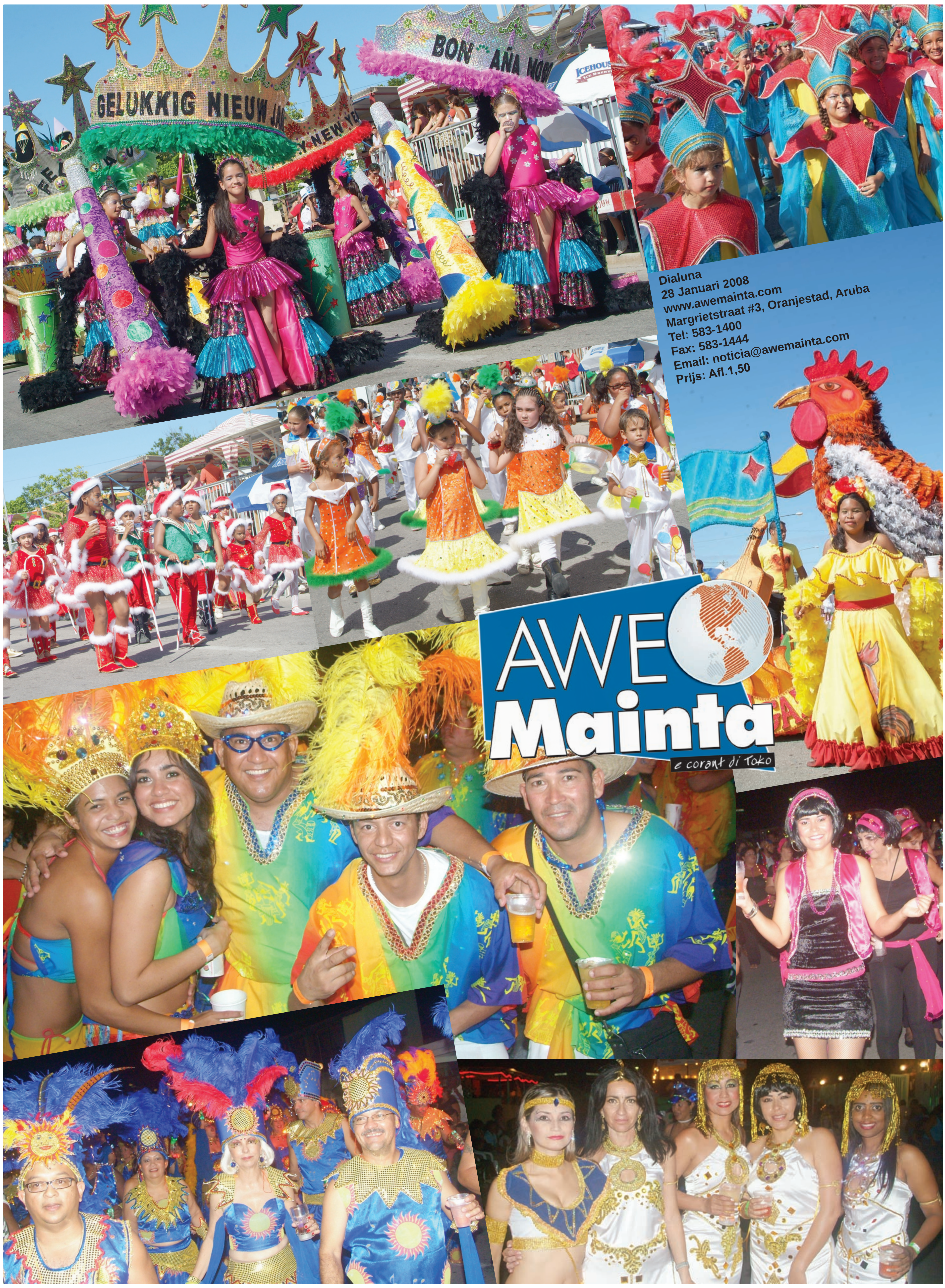


Dialuna
28 Januari 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Fiscal Mayor Hans Moss:

Aruba no tin na e momentonan aki un respuesta adecua pa problematica di choller



FISCAL Mayor, Hans Moss, papiando riba e problematica di choller na e momentonan aki, cu ta birando dia pa dia mas grandi, a duna di conoce cu Aruba na e momentonan aki no tin un respuesta adecua riba problematica di choller.

Den e analisis di criminalidad di Ministerio Publico cu a wordo traha fin di aña pasa, esaki ta un di e problemanan mas grandi. Fiscal Mayor ta compronde cu hendenan ta fada di esaki, pasobra e ta un problema hopi fastioso a pesar cu e por wordo denomina como criminalidad chikito, pero e impacto riba e ciudadano ta hopi grandi.

Banda di esaki el a menciona cu e cantidad di chollernan a bin ta aumentando, mescos cu e uso di droga na nos isla y esaki ta trese cune tambe un aumento den e kiebronan di cas y auto y mester haci algo pa cu esaki, pero mester tin e medionan pa logre.

Moss ta spera cu hendenan por compronde cu sera e personanan aki den KIA no ta yuda na nada cu e problematica cu tin, pasobra por seranan te hasta 5 luna, pero asina nan subi caya atrobe nan ta bolbe na nan adiccion. Nan no tin cas, no tin entrada dus den un dia nan ta bolbe na nan kiebronan.

Loke Ministerio Publico kier ta sera e kranchi, poco poco pero sigur y esey kiermen cu mester atende e problematica y esey ta costa hopi placa. Loke mester tin ta algo similar na loke tin na Hulanda, cu por cierto a dura hopi pa logra tambe, "Aanvankelijk Strafrechterlijk Opvang van Verslaafden". Esey kiermen cu e hendenan aki cu tin un strafblad hopi grandi ta wordo deteni hinca den prison, pero tambe ta traha cu nan. Cu otro palabra ta zorg pa e personanan aki ta bon y liber di droga, es decir, cu nan ta wordo rehabilita y resocializa. Ta papia aki di un periodo di alrededor di 2 aña. Pa mira e frutanan di un proyecto caminda por rehabilita e adictonan problematico lo tin mester di un periodo di alrededor di 6 aña.

Loke kier yega na dje ta cu e personanan aki por ta liber di droga, cu por haya un trabao, y pa logra esey tin mester di masha hopi placa y tin mester di personanan cu por guia e proceso aki y e ta puntra su mes si Aruba tin esakinan.

Paloke ta e ley di pone e adictonan problematico bao di curatela, Hans Moss a duna di conoce cu esaki ta solamente ta pa un aña y ademas ta exigi cu tin un curator. Pone un persona bao di curatela por tuma lugar di dos forma, cu e famia ta pidi esaki y ta pone nan mes disponibel como curator, pero esaki ta sosode masha poco. E otro ta cu Ministerio Publico mes hacie, e ora ey nan mester tin un curator, y nan no ta haya e tipo di hendenan aki.

Pa soluciona e problematica aki Moss ta considera cu mester tin manera un accion nacional. Ta algo cu mester wordo haci no solamente pa Ministerio Publico, polis, KIA, pero tambe Pais Aruba, tur e departamentonan relaciona manera Asuntonan Social, Vivienda, Salubridad, etc.

E ta considera cu esaki por wordo haci awor caba, pero solamente te cierto punto door cu e periodo no por ta mas largo cu un aña. Pero a base di wetgeving nobo, cual e ta considera urgente, pa por logre manera debe ser.

Di acuerdo cu SADA

Aduana mester ta los for di Directie Belastingen

DIASABRA ultimo tabata Dia Internacional di Aduana, pero cu a keda celebra na Aruba mas bien dia 24, esta diahuebs ultimo, y no riba e dia mes. Tur esaki, pasobra diasabra ta un dia liber y como tal Cuerpo di Aduana, a haya cu lo celebra adelanta.

For di Sindicato Aduanero di Aruba, SADA, nos a recibi un comunicado, den cual nan ta elabora riba e origen di e dia aki, pero loke SADA ta lamenta ta, cu awor nan ta celebra pa 11 biaha e dia aki, ainda Aruba no ta aparece riba e lista di miembronan di World Customs Organizations.

Mientras cu tur parti di mundo e celebracion di e dia aki, ta un siman largo, na Aruba, ta un dia so, pero den forma masha limita.

SADA relaciona cu e dia aki, maske awe, nan kier trece nan opinion padilanti. T'asina cu na varios ocasión Douneronan a expresa nan deseo di ta los for di Directie Belastingen. Douane mester ta un departamento cu ta cai directamente bao encargo di Minister di Finanza, cu su propio Director, Sub Directorr, 0nderwijskundige, huristanan, ehempelnan manero na Antias, Hulanda ta masha claro.

Douane mester un directie y top kader cu ta dedica 100% na nan y ta comprende trabou di Aduana. Cu atencion di 100% Douaneronan lo traha mas motiva, según SADA.

Un Directie cu ta experto riba e matenia di Aduana. Cuerpo di Douane tin e expertonan aki den cas, di acuerdo cu SADA. T'e boluntad falta pa Douane por ta un departamento riba su mes.

E aña aki e Landsverordening In, Uit en Doorvoer, antes yama Algemene Verordening In, Uit en Doorvoer 1908, ta cumpli 100 aña. Mester bin modificacion den e ley aki y asina stop cu e lapimento di e ley aki. Un ley nobo, moderno mester bin.

Geharmoniseerd Sisteem tambe mester wordo introduci, paisnan manera, Antias, Bahamas, Haiti, Saint Lucia, Cuba Dominica, Trinidad and Tobago y otronan den Caribe ta haci uso di e sistema aki caba.

Douane Aruba ta kedando atras pa motibo cu ta otro personanan cu no ta experto riba tereno di Aduana y tin otro asuntonan cu ta mas importante pa atende mester tuma decision.

Como un departamento independiente tur atencion lo ta pa asuntonan di Douana so.

Riba "Dia Internacional di Aduana" ta di spera cu tur colega a refleciona. Dia Internacional di Aduana ta pa tur Douane, no pa por ehemplo scoge 4 of 5 hende (outstanding), esaki ta trece division den e cuerpo. Tur douanero ta outstanding, pasobra nan ta traha nba nivel profesional y cu dedicacion. Usuarionan hopi biaha confundi amabilidad cu debilibad.

SADA ta di opinion cu aña 2008 lo ta un aña cu nan tur tin cu para pa nan derecho, principio y nos deseonan, según directiva di e Sindicato di Aduana di Aruba.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

IASA ta nenga di tuma un ilegal deteni pa polis

DEN fin di siman, AWEMainta a tuma nota di un situacion cu sigur no ta bon. Sigur ora ta papia di combati den forma eficiente, personanan indocumenta na Aruba.

Loke cu a hala atencion tabata dos caso cu nos sa, cu a tuma lugar ultimo dianan. Aparentemente tin un diferencia di opinion of di maneho, pa loke ta responsabilidad di esnan encarga cu e.o. deportacion di un persona ilegal.

AWEMainta asina por a sigui un caso policial, unda un patruya policial mester a intermedia den un problema di pareha. A bin resulta cu e homber ta un persona ilegal na Aruba, kende a keda deteni, e.o. pasobra e no tin ningun documento na ordo pa demostra cu e ta legalmente na Aruba te cu e por traha.

Ora cu Central di Polis a yama IASA, pa nan tuma e persona aki over, y asina sigui cu e proceso pa su deportacion, un di e alto funcionarionan di IASA a laga sa, cu nan no ta tuma e persona ei y ta responsabilidad di polis pa haci e proceso pa deportacion.

E hecho aki a hala atencion di Mando Policial, pasobra meramente IASA t'e departamento bao di cual ta cai Guarda nos Costa y tambe Imigracion. Y nan tin tur autoridad di Gobierno pa deporta hende cu ta ilegalmente na Aruba. Anto dicon awor, nan ta nenga di acepta e responsabilidad aki awor?

Di parti di e alto funcionario di IASA, a ser bisa, cu nan ta responsabel pa combati personanan cu nan haya ilegalmente na Aruba, e.o. ta traha den un establecimento, construccion of di cas, pero nada mas.

No a keda polis nada otro, di laga e persona ilegal den libertad, pasobra polis ta bisa, cu no ta nan responsabilidad tampoco pa sigui detene e persona aki, pasobra mañan polis ta ser critica di viola lei di derechonan humano y violacion di lei.

Mesun cos ta pendiente actualmente di un cantidad di persona cu a keda deteni ultimo dianan aki, relaciona cu un gang cu ta dedica na horta den cas di hende. Aki tin hende di nacionalidad Colombiano, Venezolano, Peruano y tambe Arubiano.

Maske cu e ta diferente cu e caso anterior, pasobra aki por papia di cu nan a comete un delito, un hecho castigable, pa cual nan mester aparece den Corte, bai sera, pa despues ser deporta.

Segun Prome Minister, Nel Oduber,

Ank Bijleveld a bin cu un actitud positivo e biaha aki



PROMER Ministe Nel Oduber a comenta riba e bishita di Secretario di Estado Ank Bijleveld.

Segun Oduber, Bijleveld a bin cu un actitud diferente di otro biahanan, pa kita e iritacionnan. A yega na algun palabracion, cual pa Prome Minister esun mas importante ta Plant NV.

Aki el a comenta cu Gobierno kier a bai Huez, pero cu e ta tarda mucho tempo. Awor lo bin cu un comision di experto Hulandes y di Aruba pa tin un decision prome cu 1 di mei. Si e decision no tey, e ora si Aruba ta bai Corte.

Pa loke t'e palabracionnan riba Gemeenschappelijk Hof, Prome Minister a bisa cu ya caba tin un entendimento entre Aruba y Hulanda. E Hof cu tin awor no por mas, pasobra Antiyas no ta existi mas. E Hof cu lo bin ta uno completamente nobo y cu mester ta a base di respet y igualdad. Ubicacion di esaki lo por ta na Aruba of otro lugar, no necesariamente na Curaçao.

Nel Oduber ta di opinion cu Hueznan lo mester wordo regla hunto cu e islanan y Hulanda y fortifica Ministerio Publico cu cooperacion di Hulanda y pa e keda algo completamente di nos pa no tin discusionnan.

Cu celebracion di Dia di Betico kier inculca den nos hobennan e curashi y determinacion

PROMER Minister Nel Oduber, durante celebracion di Dia di Betico a comenta un poco mas riba e fecha special aki.

25 di januari ta un dia di fiesta pa recorda e fecha natalicio di Betico Croes den feliz memoria, kende a haci masha hopi pa e pueblo aki y e ta un inspiracion pa nos pueblo, en especial pa hubentud.

Mirando cu Nel Oduber a traha hopi aña cu Betico, el a bisa cu algo cu semper el a goza di dje ta su determinacion y fe na tur momento, incluyendo den momentonan dificil.

Tambe Oduber a comenta cu Betico tabata un visionario, tempo cu Aruba tabata lucha pa su Status Aparte, hopi tabata bisa cu no lo logra, cu nos ta hopi chikito pa tin nos propio Banco Central, nos propio moneda y gobierno. Esaki ta algo cu e kier hinca den nos hubentud, esta cu mester tin curashi y determinacion durante henter nan bida.

Papiando di e cambio di orario pa e acto protocolario, Promer Minister a bisa cu tabata su propio idea. E ta bisa cu tur club na Aruba tin actividad den dia y tabata strobanan door di e acto protocolario cu tabata te 1'or di merdia. Pesey a bisa pa laga tur e barionan tene nan celebracionnan henter mainta te atardi y despues pa 5'or e acto protocolario ta tuma lugar y sigui despues anochi.

Parada di luz despues di tempo a bira djis un parada mas!!

UN pabien na tur Carnavalista cu un bunita parada di luz yen di colorido y cu masha hopi participante y musica.
Como un wowo ciritico cu e solo meta pa mehora semper y crece den tur cos cu bo ta propone pa haci, esaki ta un análisis di loke a bira di e parada di luz di Carnaval, cu ta aparece riba programam di SAC como 'Tivoli Lighting Parade'.
Pa cuminsa tin di bai bek den tempo.
Den final di decada di 1970 Aruba Tivoli Club tabata conta cu mas o menos 700 miembro cu tabata encera famianan completo, es decir baby, teenager y adulto.
Aruba Tivoli Club, un di e clubnan social mas bieu den e region Caribense, semper tabata haci su Carnaval paden di club pa despues saca esaki riba caya den centro di Oranjestad.

Despues di un friccion cu a surgi entre SAC y Tivoli, na aña 1980, e club a dicidi di no participa mas den e parada di Carnaval den dia, di cual varios aña nan a sa di conquista e titulo di 'Grupo di Aña', y a dicidi pa cuminsa cu un inovación den Carnaval. A yama tur miembro y a comunica e deseo di sigui cu parada di Carnaval, pero anochi. E idea pa trece un desfile of parada pero inspira riba Disney su parada di nochi a ricbi apoyo di e miembronan.
Naturalmente pa Tivoli esaki tabata un prome biaha cu luz: Disfraznan cu tabata diferente cu den dia. Un punto di salida sigur tabata ta: Buniteza y afwerking, es decir bon acaba.
Aruba Tivoli no por faya den luho y beyeza pasobra nan tabata tin hopi titulo di grupo di aña y grupo luhoso. Miembronan di Tivoli semper ta exigente den e calidad di representación den carnaval di Aruba.
Si bo no ta bon representa bo ta ser critica y hasta bo ta wordo poni mas patras den e grupo y hasta nan ta sacabo afo si loke bo ta bin cune no ta cuadra cu e tema y cu un acabado bunita.

Tabata 1981 ora e prome salida di Carnaval di Luz, Tivoli's Lightning Parade, a ranca sali riba caya. Yen di creacion cada grupo a sa di haci nan best. Storianan ta hopi. Jokenan ta cantidad. Pero asina e Carnaval di Luz a crece y cu tempo a bira un parada riba SAC su lista di actividad di Carnaval. Cu aña cu a pasa, y cu algun cien miembro ainda, e parada di luz tabata hopi spectacular. E tabata consisti primordialmente di Roadpiecenan di tur tamaño y representando tur clase di tema.
E roadpiecenan tabata central den a parade. Den lighting parade cu Tivoli a introduci na Aruba, por a mira roadpiece tras di roadpiece subi caminda, yen di luz, yen di movecion. Cada un tabata un obra di arte riba su mes. Un cantidad chiquito di personanan na pia tabata complementa y cana hunto cu e roadpiece. E piezanan aki tabata traha special pa luci anochi, y no por a worde usa pa un parada den dia.

Y awe con e ta? Un parada cu tin mas di 20 aña bieu, merece su atencion pa e no keda manera e ta e ultimo 8 añana, djis un parada mas. Por ehempel:
Carosa y road piecenan:
Pa hopi aña, loke tabata engrandece e Parada Original di e Tivolianonan tabata nan creación di Carosa y Road Piece. Nan tabata yen di luz y movecion. Pasobra mientras cu miembronan semper tabara reuni y analiza nan presentacion, nan tabara stress riba luz, color, bon acaba y mas cu tur cos, piesanan cu tin movecion. Cada grupo di miembro di e Club tabata escoge nan tema, contal nan parti di e punto di bista aki.
Kico esaki ta den e milenio nobo. Wel, 2008 a demostra, cu excepcion di un roadpiece di Sunrise Group (un roadpiece di aña pasa) y un carosa di Reina, no tabatin nada mas. E caroza cu tres reina no tabatin suficiente luz. E palo di coconan di Dushi Band Group tambe a luci como roadpiece.

Body pieces:
Atrobe esaki den Tivoli tabata un di e partinan importante den Carnaval di Luz. Body Piece nan tabata yen di luz y colorido y ta cuadra cu e tema di e grupo specifico. Con esaki ta den 2008? Atrobe loke por bista ta cu body pieces tabata casi ausente. Atrobe ta Sunrise Carnaval Group a luci algun boby piece masha bunita mes den e parada di luz di 2008.
"Voet volk" of e persona nan cu tabata baila los di Road Piece, Caroza of Body Piece. Den Tivoli Club nan tabata yama e miembronan cu ta bula los "voet volk", dus esnan cu ta bai baila riba pia den nan disfraz cu ta cuadra cu e tema.
Naturalmente nan tambe tin cu tin luz den nan disfraz, sea riba nan "headpiece" of algun parti den e paña cu nan ta bisti. Con esaki ta den 2008? Pa cuminsa e "voet volk" of "floor members" a aumenta a bira hopi. Algun locutor tanto di TV of radio ta yama nan "Masa". Esta un palabra mahos pa describi e participante. Pero esaki no ta di discuti.
E conocemento y etica pa locuta ta pa cada ken riba e tereno aki pa sa mihor. Pero pa bin bek riba e cantidad di participante nan los di un road of body piece a aumenta. Algun tin luz, pero sigur tambe mester bisa cu e "headpiecenan" a luci bunita y cu luz. Sinembargo e headpicenan a tuma e idea di den dia, esta pluma y decor.

E disfraz of e paña:
Pa un Tivoliano e paña ta importante. E mester por luci, y ta bon acaba y e mester ta bunita y cuadra cu e tema. E aña aki por a mira hopi partipante cu luz den nan paña, pero tambe e ausencia di duna mas contenido n'e tema cu nan ta representa ta remarcabel. Por ehempel hopi tema ta bunita, pero e creatividad den expande e tema cu "handpiece" ta importante.

E musica y su papel den parada:
Pa Tivoli e parada di luz mester di musica. Con bo por sin musica. Den principio di Lightning Parade, e musica tin biaha tabata insuficiente. Esaki tabata debi n'e roadpiece y carozanan cu tabata tuma espacio entre musica y participante. Cu tempo bo tabata haya den un grupo di miembro cu dos banda por ehempel. Tivoli tabata zorg pa duna un shirt na cada musico y e musiconan mes tabata dorna nan truck cu luz. Tabata hopi netjes. E cantantenan ta keda riba e truck y no ta mescla den grupo pa no kita e splendor for di e grupo p'asina e por luci mas.
Den 2008 kiko a pasa? Wel, Wel, un buelta …tin un buelta nobo y kizas un poco alarmante p'e calidad di loke tin ainda! Musiconan a forma nan mes un grupo. Awor si nan tin hende cu bon organizacion nan tras, cosnan por ta bon. Tambe ta importante e team work y conocemento di Carnaval di Luz. Tin musico tabata baha y canta den e parada y nan tabata sin disfraz y nan tabata duna e parada un bista caotico.

Ta importante pa clausura e analisis aki cu un conseho p'esnan encarga cu Parada di Luz of Lightning Parade pa evalua esaki. Si e parada aki ta hiba nomber ainda di Tivoli, un representante di e club (cu nos tin entendi ainda ta existi riba papel) mester por maneha esaki según e prome meta inicial di e parada di luz.
Enbes di bai padilante esaki a para bira djis un parada mas. Si no t'asina cu ta djis un parada mas, anto ta na su lugar kita e nomber di un tan prestigioso club cu tabata celebra Carnaval den luho y beyesa. Nos ta sigur cu miembronan di e club of manera semper nan a carga cu orguyo e apodo di ta Tivoliano, lo keda contento di sa cu loke nan a crea lo keda den historia marca cu un parada di luz yen di splendor, creación, buniteza y unico. Pero pa loke e ta awor ta djis un parada den dia adapta pa anochi unda e punto di salida ta baila y goza y sin tene cuenta cu e creación.

Lo ta bon pa den futuro, gruponan concentra mas na crea roadpiecenan grandi y bunita, y menos riba e cantidad di hende den grupo. Asina so por trece bek e realce y splendor cu Lighting Parade tabata.

Mike de Meza, Parlamentario AVP

Presupuesto 2008 a mustra atrobe cu gobierno no tin prioridad pa desaroyo di San Nicolas y vecindario

GOBIERNO actual ya ta bayendo pa siete (7) aña consecutivo na poder, pero San Nicolas y vecindario a keda sin haya un atencion cu e tambe merece. Negoshinan ta keda haci tur esfuerzo pa sobrebibi y crea un ambiente positivo maske e ambiente economico ta birando mas malo cada dia. Gobierno actual simplemente no ta haci mucho esfuerzo pa duna un empuhe pa activa un progreso economico adicional na San Nicolas y vecindario. Pueblo en general na Aruba sa cuanto necesidad tin na e parti di pariba di nos isla, pero obviamente e gobernantenan actual no ta duna e prioridad cu ta necesario, Parlamentario di AVP, Mike de Meza ta duna di conoce.

E ta expresa cu ora analiza e presupuesto di aña 2008 y mira cual ta e maneho y cu cual fondo e gobierno aki kier crea un desaroyo real pa pariba di nos isla, cada ken por conclui cu e parti pariba di nos isla atrobe a wordo neglisha. "Durante tratamento di e diferente presupuestonan mi persona a trese diferente necesidad na atencion di cada un minister, pero lamentablemente por a nota cu e parti pariba di nos isla no ta haya su debido atencion atrobe. For di e discucionnan den Parlamento cu gobierno por a tuma nota cu no tin prioridad ni alocacion di fondo necesario pa drecha adecuadamente e.o. infrastructura di caretera (rond na San Nicolas, Cura Cabai, Brasil, Savaneta y Pos Chiquito), e problema di "water overlast" ora di yobida na Zeewijk, e planta di purificacion di awa sushi di riool (cu keto bai ta wordo tira den porta di laman na Zeewijk), falta grandi di luz den barionan(De Vuist, Yuwana Morto complex, Zeewijk, Kust batterij, San Nicolaas noord, na Brazil y etc.), Cas pa nos grandinan, canchanan deportivo den necesidad ta wordo neglisha, servicio di departamento di gobierno pariba di nos isla, ampliacion di servicio medico avanza na centro medico, trafico mas sigur na Savaneta y Pos Chiquito, biblioteca adecuado, servicio social, etc",



Parlamentario di AVP ta comenta cu preocupacion pa cu e abandono aki.

E negligencia pa cu e parti pariba di nos isla mester wordo rechaza pa e pueblo di pariba di nos isla pasobra ta mas cu tempo pa gobierno actual, tuma e pueblo di pariba di nos isla na serio! Un prioridad halto mester ta un desaroyo real y husto pa e parti di pariba di nos isla cu ya caba ta stagna casi siete (7) aña caba.

Por tuma ehempel na e stacion di bus na San Nicolas cu porfin a bin cla. Ban spera cu awor e edificio DIMAS, Biblioteca nacional San Nicolas, Water Toren San Nicolas, edificio di hotel na final di mainstreet San Nicolas, rotonde Pos Chiquito, Joe Laveist Sport Park tambe por haya un tiki atencion.

Finalmente, pueblo mes ta corda con Prome Ministro sr. Nel Oduber mes a campaña na 2001 y 2005 cu lo bin cu tur sorto di desaroyo pa San Nicolas! Maske cu e mesun Prome Ministro aki a laga sa cu: "Campaña ta un cos y goberna ta otro cos"! Mike de Meza a duna di conoce.

Muhernan fuerte den Reino cla pa cuminsa traha na bienestar di nos hubentud



‘EMPOWERMENT’ tabata punto di salida y alabes e liña còrá di e cena di trabou di e ‘Muhernan Fuerte’, cu a tuma lugar diahuebs 24 di janüari ultimo, na residencia di Representante di Hulanda na Antia Hulandes, Rob Vermaas. Bao di guia di Secretario di Estado, Ank Bijleveld-Schouten, Promé Minister Antiano Emily De Jongh-Elhage, e èx Promé Ministernan Suzy Camelia-Römer y Maria Liberia-Peters, Minister di Finanza di Antia, Ersilia de Lannooy, Minister di Enseñansa y Salubridad Público di Antia, Omayra Leeflang, Minister di Enseñansa di Aruba, drs. Marisol Lopez-Tromp, y Diputadonan Maritza Silberie (Bonaire), Sarah Wescot-Williams (Sint Maarten), y Zita Jesus-Leito (Còrsow) a discutí tocante e problematica di hóbennan, mamanan teenager y famianan cu ta consistí di mama y yiu so, diferencianan di cultura y e papel cu hende hòmber y muher ta hunga den Caribe y na Hulanda.

Con hende muher na Hulanda y den Caribe ta anda cu otro? En todo caso no por papia di un relacion unilateral sino mas bien di un búskeda di resiprosidad. A haña definicion di e témanan di discusion tumando e concepto ‘empowerment’ como punto di salida y ta riba esei lo basa e plannan pa tempo benidero.

E cena di trabou di diahuebs último tabata e enlase di e diferente actividadnan cu tin riba ròl. En todo caso ta bai busca un conexion entre Còrsow, Bonaire, Aruba, Sint Maarten y Hulanda.
P’e ‘Muhernan Fuerte’ aki laman no ta un obstáculo. Ideanan cu nan lo presentá no ta cosnan imposibel, pero evidence based o sea plannan cu ya a porba nan mes. Lo traducí plannan piloto y mihor prácticanan (best practices) den proyectonan concreto.
Tambe lo strukturá ideanan dor di formulá tareanan di investigacion dirigí.

Durante e encuentronan di e ‘Muhernan Fuerte’ cu lo tuma lugar dos bes pa aña, e eleboracion práctico di e concepto empowerment lo bira visibel.

Den un palabra: E mentenan ta ‘hecho’ y e Muhernan Fuerte ta cla pa te hasta percura pa un efecto di bala di sneeuw den Caribe.

Mientras choller ta labora, pueblo ta spanta Awa a pasa hariña caba



PARLAMENTARIO di partido AVP, Arthur Dowers a comenta riba e hecho cu autoridadnan policial, despues di 6 aña di silencio, a bin dilanti y bisa cu e maneho di gobierno actual ta di carga awa hiba lama.
Dowers ta duna di conoce cu varios biaha partido AVP a bisa cu maneho cu e gobierno aki ta hiba pa loke ta droga ta uno desastroso, e ta uno cu ta favorece amigo y famia y na ningun momento so gobierno a pone como punto central e calidad di seguridad, como tampoco calidad di bida y cuido di adictonan y mucho menos e calidad di bida di pueblo.
Awor a para bira cu chollernan no solamente ta ataca pueblo, pero ni polis nan ta respeta mas.Dowers ta bisa cu antes por a scucha e lema cu pueblo ta sosega mientras polis ta labora, pero awor esaki a bira choller ta labora mientras pueblo ta spanta.
Parlamentario di AVP ta kere cu na e momentonan aki tin suficiente material riba mesa pa bisa cu Minister Wever a fracasa totalmente como minister y e mester saca su conclusion politicamente y tuma su retiro.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Vision pa tercer milenio: un programa politico?

PROGRAMANAN religioso tin varios via television y radio na Aruba. Specificamente ariba canal di Tele Aruba tin uno cu ta purba di trece padilanti e norma y balornan Catolico. Loke ta tristo di e programa aki cu e tin of ta hayando un tint politico. Pregunta cu hopi televidente ta hasiendo nan mes ta si esaki ta algo intencional of simplemente un “pifia”.
Cu Iglesia Catolico ta den un debacle politico pa algun aña caba, no ta culpa di siguidornan di e iglesia, si no di varios lider di e religion (y na top). E problema ta sinta den un politico activo cu tin masha sosten di varios lider Catolico na Aruba. E religion, hopi hende ta splica, awe tin un mal imagen, precisamente pa via di e politico aki y su sostenedornan den e iglesia.Cu tin Iglesianan tin programanan na television no ta algo nobo, pero cu tin uno awor cu ta pasa imagen di un politico varios biaha tras di otro na introduccion y cabamento di e programa ta algo di repudia. Loke cualkier laico, religioso of iglesia mester realiza su mes ta cu no mester laga ningun caminda habri pa duda den e tipo di topiconan aki. Mezclamento di Religion y Politica a mustra den varios ocasion caba di ta un mezcla hopi peligroso y volatil. Historia a mustra nos esaki ta varios ocasion. Y ainda tin politico-religiosonan ta purba reviva e mesun mezcla peligroso aki! Esun cu no kier siña di historia ta condena pa ripitié!
Un politico activo no por ta e cara di su Iglesia y pió ainda di Iglesia Catolico. Esaki ta algo cu mester ta hopi cla. Si e conseho aki no ta yega oidonan di esnan responsabel di e programa aki, nan lo tin cu carga cu e consecuencianan despues. Ora cu e pueblo cuminsa lanta contra of laga e iglesia pa semper, ta demasiado laat pa e Iglesia distancia su mes for di politica.
Den pasado caba, Iglesia a haya su mes den hopi problema pa motibo di e mesun politico aki. Den pasado e la haye involucra den kimamento di auto, instigacion politico y tambe kibramento di (edificio) propiedad di pueblo. Manera nan ta bisa na ingles: “You’ve been warned!”
Skibi pa: un Catolico desapunta, hostina y desapunta cu su religion y creencia spiritual ta wordo usa of mal usa pa finnan politico.
Nomber conoci pa redaccion.

Despues di tabata perdi pa 3 siman, Guardacosta ta rescata piscador



GUARDACOSTA di Antiyas y Aruba a logra na rescata diasabra ultimo, un piscador, kende tin 3 siman perdi. E piscador aki ta procedente di St. Lucia y tabata dia 3 di januari ultimo, cu e boto aki a sali cu 4 miembro di tripulacion.

Tabata diasabra madruga, mas o menos 5 or, cu Rescue y Centro di Coordinacion di Guardacosta di Antiyas y aruba ta haya informacion cu tin un boto piscador na como 60 miya nautico nort-west di Aruba.
Tabata trata aki di e boto, Veges, procedente di St. Lucia, cu dia 5 di januari a ser bisa di ta perdi.

"Veges" tabata den problema, ora cu nan a mira e yate "Tilly Mint" ta pasa banda di nan, y maske cu nan a sende nan pañanan na candela pa hala atencion di e yate. Consecuencia di e candela aki tabata cu e boto mes a pega na candela y asina tur e 3 piscadornan mester a bula na awa.

Un di nan a ser recogi pa Tilly Mint, pero e 3 otro piscadornan ser a keda perdi.
Como cu nan no tabatin salbabida y otro materialnan di rescate, casi sigur despues di 24 ora nan lo por a hoga.

Tabata e cutter, Jaguar cu a ser pidi pa bai recoge e piscador cu e yate a saca for di awa y a cuminsa cu un buskeda di e 3 otro piscadornan, pero sin exito. Tambe e avion di patruya di Guardacosta as er envolvi den e buskeda aki.
Tabata diadomingo madruga pa 3 or cu Jaguar a dicidi di bolbe cu e unico sobreviviente di e tragedia aki, y nan a hib'e na base di Marina na Parera na Corsow.

E piscador a ser samina pa un dokter y a resulta di ta den bon condicion, cu excepcion di algun kemadura, rasca y tabata mustra di falta di liquido. Despues di esaki, e piscador aki a ser pasa pa Immigracion, kendenan lo percura p'e bolbe su pais, St. Lucia.

15 Hoben lo bai re-enforza Cuerpo di Bombero

AWOR cu presupuesto di Ministerio di Husticia a keda aproba, Cuerpo di Bombero tin aprobacion pa tuma 15 persona mas pa bira bombero. Actualmente nan ta pasando e curso basico pa bira bombero. Den proximo 3 lunanan, ta di spera di keda cla pa enforza Cuerpo di Bombero.
Maske cu awor Gobierno a aproba 15 persona pa bira bombero, no ta suficiente pa tin un forza completo. Sigur si mira, cu lo tin cambio grandi lo tuma lugar den Cuerpo di Bombero mes, despues cu hopi di nan lo yega edad di pensioen.

AWEMainta
e corant di tabo
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Maduro & Curiel's Bank na Curacao a premia Eduardo de Veer

Pa su inversion multi-miyonario den e proyecto Renaissance Curacao



TA for di momento cu MetaCorp, dirigi pa sr. Eduardo de Veer a anuncia e proyecto di Renaissance Resort, Casino & Mall na Corsow cu mesora e espectativanan a bira masha grandi mes. No obstante cu hopi conseho tabata negativo, mirando e situacion economico dificil di e isla bisiña y e dificultad pa haya trahador, tog de Veer a opta pa sigui cu e proyecto aki. Awe, ora cu e proyecto ta avansando bon, e "spin-off" causa pa e isla Curasoleño y e animo contagioso cu MetaCorp a implementa na Corsow t'asina halto, awe por mira e frutonan caba. Tur esaki, prome cu e proyecto ta cla mes!

Maduro & Curiels Bank, siendo un di e banconan mas grandi na Antiyas tur aña ta saca un premio na final di aña, conoci como e "MCB Prize". Esaki ta di 11 bez cu MCB na Corsow ta entrega dicho premio na un persona of organisacion.

Di acuerdo cu sr. Chicu Capriles, yui homber di e conocido Lionel "Paps" Capriles, siendo e actual Presidente di MCB: "No pa e parti material, sino pa e parti emocional y e parti di ki sorto di mensahe nos scogencia ta manda pa nos comunidad. Di e reaccion cu nos sa haña, sin kier broma, manera mi papa gusta haci, mi ta sigur cu tur biaha nos a duna un bon mensahe di cosnan positivo cu ta pasa riba e dushi pida baranca aki, cu nos tur ta yama Corsow".

Na momento di entrega e premio na sr. Eduardo de Veer, atrobe sr. Capriles a enfatisa cu: "E persona cu nos a scoge awe ta un bon brother di nos, pero cu tur respet, nos a scoge pa esey. Segun nos, Eduardo de Veer mas cu tur otro hende, den aña 2007 a trece un confianza y positivismo nobo den nos desaroyo y den nos futuro economico. Tin mas cu tambe a yuda pero Eduardo toch ta otro. Aki ta trata di un entrepeneur masha exitoso di nos hermana isla Aruba, cu a tuma e curashi y e risico pa cuminsa den un tempo hopi slap na Curacao cu un proyecto multi-miyonario". Eduardo de Veer a bisa bon cla cu si e oportunidad presenta, cu e lo no duda ningun momento pa haci mas invercion na Corsow. "Nos a wordo bon ricibi y bon trata dor di tur hende."

Na final, sr. Chicu Capriles a termina e ceremonia oficial bisando cu "By the way, loke Eduardo ta trahando ta "really" una belleza y un 6 star hotel cu ora cu e ta cla henter comunidad ta bay ta masha orguyoso di dje. Eduardo….hopi danki pa Bo ehempel y pa Bo amistad."

Mike de Meza, Parlamentario AVP

Awe Capacidad di Carga, Environmental Impact Study y Social/Economical Impact Assessment no ta conta mas

NA december ultimo por a tende e anuncio di Ministro Presidente Sr. Nel Oduber cu e proyecto di hotel di cinco strea cu ya pa algun aña e ta campañando cu ne a wordo aproba, tambe cu e finansas pa e proyecto ta cla y cu lo inicia construcion na juni 2008. A base di esaki y netamente durante tratamento di presupuesto di e Minister Lopez-Tromp, cu ta encarga cu e responsibilidad di "domein grond" cu ta departamento di Infrastructura y Proyectonan, Mike de Meza, Parlamentario di AVP a hasi pregunta si Minister Lopez-Trompsi a laga traha un "feasability study", un "Environmental Impact Study" y un "Social and Economical Assessment Report". "Mi a haci tambe e peticion specifico na Minister Marisol Lopez-Tromp pa Parlamento completo haya un copia di e raportnan aki of por lo menos minister pone nan na disposicion di Parlamento. Lastima cu Minister Lopez-Tromp a haya ta bon pa no suministra Parlamento cu dicho documentacion pasobra e departamentonan en cuestion no a repasa dicho documentonan. Pa ser mas exacto lo ta masha interesante pa pueblo sa ta kico tur e proyectonan aki ta ensera, unda exactamente esaki lo wordo localiza, cual ta e contribucion/efectonan cu e proyecto lo trece pa Aruba en general y specificamente pa San Nicolas", de Meza ta duna di conoce.

Si mira cu ya Ministro Presidente Sr. Nel Oduber a anuncia e proyecto aki y a bisa cu esaki lo cuminsa construcion na juni e aña aki y di otro banda for di Minister Lopez-Tromp den Parlamento e ta bisa cu e diferente estudionan awor a wordo hasi y cu awor e departamnetonan concerni ta bai studianan. Tambe Minister Lopez-Tromp ta asegura cu ainda por rechaza e resultadonan y consecuentemente e proyectonan. Aki por mira e politica barata un bes mas. Lastimamente y sigur pueblo por constata cu Ministro Presidente Sr. Nel Oduber atrobe ta hunga politica cu e pueblo di San Nicolas.

Si acaso ta Minister Lopez-Tromp ta hasi politica sin embargo e proyecto aki ya a wordo aproba anto tin un problema serio ya cu e ministro ta engaña Parlamento!

Lo cual si ta notable ta cu netamente Ministro Marisol Lopez-Tromp tabata e persona cu a lucha na 2001 incansablemente bisando cu ya Aruba ta na su maximo capacidad di carga y tur studio ambiental y socio/economico ta mustra cu no lo por sigui cu tantisimo proyectonan. Awe ta netamente Ministro Marisol Lopez-Tromp ta e persona cu ta wordo cuestiona pa ta parti tereno sin fin y a duna opcion pa construi entre 3 mil pa 4 mil camber mas di hotel y condominininonan cu ta ensera cu mester bin cu mas cu 10 mil hende extra di exterior pa bin traha na Aruba den e sector aki dentro di proximo 3 añanan.

Aparentemente e gobernantenan actual a bira un set di oportunista y e palabranan di Capacidad di Carga, Environmental Impact Study y e Social/Economical Impact Assessment no tin nificacion mas pa nan. Esaki ta e conclusion cu Parlamentario Mike de Meza por a saca.

Monica Kock, parlamentario MPA

Minister Lopez Tromp mes a aproba e Ley di Creche na 1998

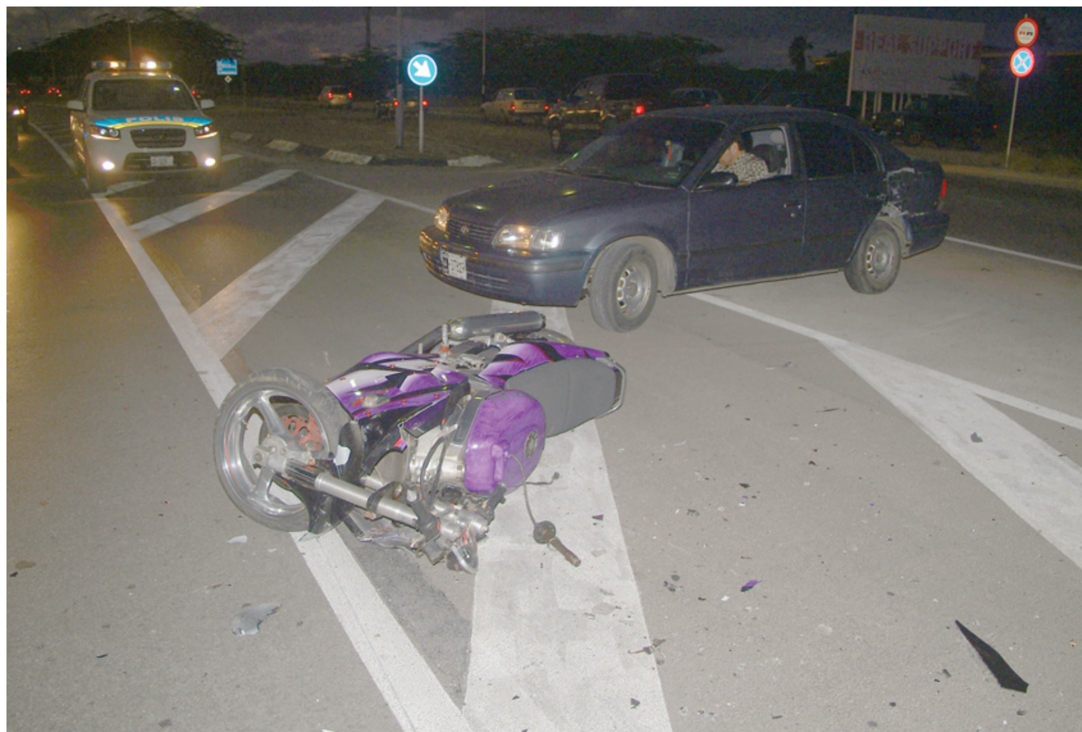


MANERA MPA a publica, e ley di kindercentra a worde entrega na December 1995 cu tabata un ley di iniciativa di e Vaste Commissie Welzijn sostene dor di tur e partidonan den parlamento e tempo ei cu ta AVP-MEP-OLA. E ley di iniciativa a worde trata y aproba na parlamento caba na aña 1998. MPA a bai investiga esaki mas miho y a resulta cu Minister Lopez-Tromp mes a aproba e ley aki ora e tabata parlamentario. Despues cu a aproba e ley, e ley a worde manda pa por worde ratifica. Pero parce cu esaki nunca a pasa. Kier men e ley ta completamente cla caba desde 1998 y ta pega na gobierno desde aña 1998. Ta 10 aña awo cu e ley a worde aproba caba dor di parlamento pero no a wordu ehecuta. Minister Lopez-Tromp, cu tabata un cu a vota pro, mes a wanta e ley aki. Dicon e ley a keda wanta asina largo ta e pregunta cu MPA lo haci na Minister Lopez-Tromp. Pero e contesta tabata, cu berdad e ley tin 10 aña den lachi pero awo a manda e ley pa Departamento di Finansas pa wak e consequencianan di e ley. Esaki lastima no ta suficiente. Esaki a pasa recientemente. Pero pa kico tur e otro añanan e ley a keda para no a duna splicacion.

MPA tambe a puntra kico Minister ta bai cambia den e ley, pero no a haya contesta riba e pregunta aki. MPA lo sigi boga pa e ley aki drenta na vigor mas liher posibel pa asina garantisa e cuido di nos muchanan mas chiquito. E ley lo duna tranquilidad na e mayor ora e bai trabao. E ley aki ta hopi importante pasobra e lo pone e requesitonan y reglamentonan pa e crechenan na Aruba cu nan tin cu cumpli cu ne pa por duna e cuido na nos muchanan chiquito. Un mayor ta laga su yiu chiquito na un creche e mayor ta confia cu su yiu ta na un lugar 'safe". E mayor ta confia cu nada lo pasa cu su yiu y ta confia cu e persona cu ta keda encarga cu e yiu sa con pa cuida e yiu. E mayor mag di exigi esaki mirando cu e mayor ta paga pa e cuido aki.

Mirando cu un mucha cu ta bai creche no por defende su mes y ta masha vulnerabel e ley pa reglamenta e cuido den e crechenan ta un necesidad. MPA lo sigi insisti pa e ley keda finalisa

Accidente cu brommer na altura di Aeropuerto



DIABIERNE ultimo, den prome oranan di anochi, polis ta ser avisa cu tin un accidente na altura di aeropuerto, unda tin un motociclista envolvi. Di acuerdo cu informacion recibi n'e sitio, tabata dos motociclista tabata riba caminda y nan tabata manera pusta cu otro, ora cu un di nan a hay'e confronta cu trafico contrario. E manehador a spanta cu e consecuencia cu el a slip y cai heridando su mes. Danki Dios cu e no tabata nada grave.

Erin Croes a haci aña



NOS ta canta happy birthday awe pa Erin Croes. E ta haña pabien di su mama y di su rumannan.y sobrino. Y di demas famia y friends. Pero Erin ta masha masha pabien di su staff completo di Magic FM. Nos cu e sa di celebra e dia aki na grandi y nos deseo ta p'e por sigui celebra mas cumpleaños.

Habitante a trata di detene un ladron, pero ta logra hui

POLIS di Noord ta bai diahuebs madruga pa 1.30 na un cas na Paradera, pa un caso di ladronsia. Einan a resulta cu e habitante a lanta y mira den cura y a a gara un ladron den su cura. E homber R.L, naci na Aruba di 40 aña, ta bisa polis cu el a topa e conocido di polis den su cura y a ordene p'e drumi p'e yama polis. Na momento cu el a tende cuenta di yama polis, el a ranca for di R.L., y a core bai direccion pazuid.

Durante su careda el a laga un sapato y un peluca cai. E homber a reconoce e zapato, pa esun di su yiu homber, e peluca si no ta di nan.

Invitacion pa oracion di tur luna

Na honor di San Hudas Tadeo

E aña aki nos lo reza hunto atrobe pa hasi un contribushon na un "FUNDACION" cual lo wordo escohi durante di e orashon di awe 28 di januari 2008

Awor laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

Dia 28 di cada luna lo tin rezamento na cas di un devoto, awo nos ta sigi y e siguiente oracion lo tuma luga awe, dialuna, 28 di Januari 2008, na cas di famia Vrolijk- van der Schoot, Santa Cruz 14A. Ora: 7:00 p.m.
(Caminda di Playa pa Santa Cruz, e cas ta keda net di 5 cas na banda drechi después di HUBO, Santa Cruz, biniendo for di Playa. E cas ta geel cu dakpan preto)

Un y tur ta bon bini na e oracion aki
Pues p'esei no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan. Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esei!!!

Internacional

Chávez a propone pa retira reserva di dolar na Merca

PRESIDENT venezolano, Hugo Chávez, diasabra a pidi su aliadonan durante fundacion di e Banco di ALBA, pa retira nan reservanan na dolar cu ta deposita na banconan "den e paisnan di nort", dilanti un eventual crisis economico na Merca.

Den e cumbre di ALBA (Alternativa Bolivariana de las Americas) na Caracas, e presidentnan di Bolivia, Evo Morales; di Nicaragua, Daniel Ortega; e vice president di Cuba, Carlos Lage, y e gobernante venezolano a duna luz berde na e institucion financiero cu un capital inicial di 1.000 miyon dolar y cu un capital autoriza di como 2.000 miyon dolar.

"Una vez cu institucionnan manera e Banco di ALBA ta crea, una vez cu e prome etapa ta consolida, nos lo mester cuminsa trece nos reservanan p'aki, nos mester cuminsa trece nos reservanan progresivamente, of siquiera parti di nan. No mester pone tur webo den un solo macuto", Chávez a bisa den e deliberacionnan di e cumbre di ALBA.

E Banco di ALBA ta un alternativa financiero impulsa pa Chávez, pa e institucionnan multilateral manera Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial.

"Nos reservanan ta na e paisnan panort, y nan ta suma miles di miyon di dolar," e mandatario venezolano a agrega, y despues a ricibi apoyo di su homologo Daniel Ortega di Nicaragua.

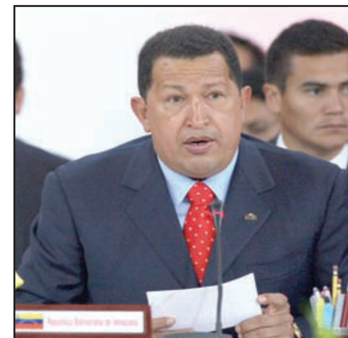
"Mientras e bolsanan ta cai, aki na ALBA nos ta creando banco, nos no tin nada pa envidia Big Apple y Wall Street", Chavez a agrega prome di a firma e documento cu ta crea e institución.

Di su banda, vice president Lage di Cuba, a bisa cu e crisis hipotecario y e debilitamento di e economia mericano lo tin un impacto significativo na America Latina.

E proposicion pa crea un banco pa financia proyectonan di infrastructura, proyectonan social y desaroya un mercado interno a worde lansa na juni 2007 durante e prome reunion di e Conseho di Ministro di e grupo na Caracas.

E ministro venezolano di Finanza, Rafael Isea, a bisa cu e banco, di cual e sede ta na Caracas, lo mester ta totalmente conforma den mas o menos dos luna.

ALBA of 'Alternativa Bolivariana para los Pueblos de América' a worde lansa na 2004 pa Chávez y su aliado cubano Fidel Castro contra e "maldicion del capitalismo" y como alternativa pa e 'Area de Liber Comercio de las Américas' (ALCA), cu ta worde promovi pa e Gobierno di Merca.



Bolivia a join na 2006 despues di eleccion di e lider indigeno Evo Morales como president. Nicaragua a bira miembro aña pasa, den e prome acto oficial di e ex gueriyero sandinista Daniel Ortega, despues di a bira president pa di dos biaha.

Den e di seis cumbre, ademas di e paisnan miembro, tambe a asisti Ecuador, Uruguay, Honduras, Haití, St Vicent & the Grenadines, Antigua & Barbuda, St Kitts & Nevis y Dominica.

Durante e deliberacionnan, Morales a recorda cu ALBA a nace pa contraresta e intencion di Merca pa impone e tratadonan di liber comercio na America Latina.

Na final di e cumbre, Dominica a firma e documento cu ta formalisa su incorporacion den ALBA.

Gobernador di Florida ta apoya McCain

E gobernador di Florida Charlie Crist a dicidi pa respalda e senador John McCain, dunando esaki un fuerte impulso prome cu e crucial primarianan di e estado.

Crist a elogia McCain como un "verdadero heroe mericano". Durante un cena na St. Petersburg di representacion di Partido Republicano den e condado, Crist a agrega cu "despues di a pensa hopi riba esaki, mi no ta kere cu ningun hende por funaciona miho cu e homber cu ta sinta band'i mi, senador John McCain".

Esaki tabata di dos muestra di apoyo di alto nivel den dos dia pa McCain, cu ta den un fuerte bataya contra e ex gobernador di Massachusetts, Mitt Romney.

Crist a papia mas di 24 ora despues cu e senador cubano-mericano Mel Martínez a papia. Funcionarionan di e partido a bisa cu Martínez, cu a compaña McCain den su campaña, a impulsa e gobernador pa sigui su ehempel.

Crist a bisa cu e lo core campaña pa McCain den e proximo dianan. "Mi ta di opinion cu e ta e homber adecuado pa e trabao aki, na e momento preciso aki" , e'la bisa prensa despues.

E ganador di e primaria di otro siman lo obtene e 57 delegadonan cu ta worde disputa den e estado, un gran impulso prome cu e serie di primarianan estatal di dia 5 di februari.

E apoyo di Crist tabata algo buscá pa tur e precandidatonan republicano, entre nan Romney, e ex alcalde di New York, Rudy Giuliani, y e ex gobernador di Arkansas, Mike Huckabee.

McCain a bisa cu e apoyo aki ta "representa hopi den e contienda aki"."Mi ta sintimi honra y privilegia", McCain a bisa prensa. "Mi tin pensa di traha estrechamente cune den varion tema. Nos mester duna un seguro di vivienda na cualquier persona cu ta biba caminda orcan ta pasa. Nos mester traha hunto pa salba Everglades y otro tesoronan ecológico di e estado aki".

Segun Chávez

Merca y Colombia ta busca guera cu Venezuela

PRESIDENT venezolano, Hugo Chávez, diabierna ultimo a acusa Gobierno de Colombia di ta crea, cu orden di Merca, un conspiracion pa drenta den un guera contra Venezuela y a bisa cu e relacionnan cu e pais bisiña ta sigui deteriora.

'Mi ta acusa e Gobierno di Colombia di ta creando un conspiracion, actuando como peon di e imperio mericano, di ta creando un provocacion di guera contra Venezuela", Chavez a bisa den un conferencia di prensa hunto cu su par nicaragüense, Daniel Ortega.

"Asina ta, cu ta bastante dificil pa nos normalisa e situacion, o sea, e relacionnan cu Gobierno di Colombia. Lastimamente, tur cos ta indica cu nan lo sigui deteriora", e'la agrega.

Segun e mandatario venezolano, e recien bishitanan na Colombia di alto funcionarionan di Gobierno mericano, incluyendo e secretaria di Estado, Condoleezza Rice, ta indicacion cu Washington lo ta planeando pa provoca un conflicto entre e paisnan bisiña.

"Nan ta preparando un agresion militar desde Colombia contra Venezuela, y e ta di Merca. Nan ta preparando un provocacion (...) contra Venezuela pa obliga nos pa responde, cual despues por cuminsa un guera akinan", tabata palabranan di e critico mas grandi di Merca.



Recientemente, Chávez a ordena Ehercito pa reforza su presencia na frontera cu Colombia, cu e meta pa reduci contrabanda di alimento y combustibel.

E lider venezolano regularmente ta acusa Cas Blanco di ta conspira pa deroque, y incluso di ta planea su asesinato, y a afirma cu e presencia di tropanan mericano na Colombia pa e lucha antidroga ta representa un menaza militar.

Di su banda, Rice a bisa, despues di a reuni cu Uribe diabierna ultimo, cu Merca ta apoya Bogotá den e disputa cu Chávez, y cu e lo insisti cu Congreso mericano pa nan aproba e Tratado di Liber Comercio (TLC) cu Colombia.

Obama ta lidera preferencia electoral na South Carolina

BARACK Obama ta goza di un ventaha di 13 punto riba su rival Hillary Clinton den e careda pa candidatura presidencial den e primarianan democrata na South Carolina.

E bentaha di Obama riba Clinton a cai cu dos punto di un dia pa otro, pero a keda den un number di dos cifra.

Di su banda, John Edwards a gana dos punto pa yega na 21 por ciento y acerca e di dos luga.

Obama, un senador di Illinois cu lo por ta e prome president afromericano di Merca, tabata tin un ventaha di 18 punto riba Clinton den e sondeo inicial publica tres dia pasa. Pero e'la mira cu e apoyo di su candidatura a cai di un 43 por ciento pa un 38 por ciento.

Obama y Clinton a enfrenta otro ferozmente siman pasa, intercambiando acusacionnan riba nan antecedente den un duelo pa e derecho di representa Partido Democrata den eleccion di november.

Obama ta goza di un fuerte respaldo entre votadornan di colo, cu ta mas di mitad di e electorado den e primarianan di diasabra. Obama a gana un 55 por ciento di respaldo di e afromericanonan den e



sondeo, cu Clinton obteniendo un 18 por ciento.

"Obama ainda ta na cabez, pero su liderazgo ta sigui retrocede", segun e encuestado John Zogby.

Clinton ta un senador di New York cu lo por ta e prome dama pa yega na presidencia di Merca.

E di tres cu mas chens, Edwards, un ex senador di North Carolina cu a gana na South Carolina durante su campaña presidencial na 2004, a subi firmemente cada dia den e encuesta. E'la cuminsa cu 15 por ciento y awo e ta na un 21 por ciento.

Edwards tin un leve liderazgo riba Clinton entre votadornan blanco cu un 36 por ciento riba un 33 por ciento. Obama tabata tin 18 por ciento.

"Edwards ta den un lucha pa di dos luga", segun Zogby.

South Carolina ta e proximo test den e bataya pa e nominacion democrata. Obama a gana e prome contienda na Iowa, pero Clinton a triunfa den e dos siguientenan na New Hampshire y Nevada.





Satelite spion di Merca a sufri daño y lo cai riba tera

UN satelite spion mericano di gran tamaño a keda sin energia electrico y propulsion, y lo por cai riba mundo na fin di februari of na mart, autoridadnan a indica.

E satelite, cu ya no por worde controla, lo por contene materialnan peligroso y no ta conoci na unda e lo por cai riba e planeta [tera], nan a señala. E autoridadnan a papia cu condicion cu nan ta keda anonimo, ya cu nan ta considera cu e informacion ta secreto.

"E agencianan gubernamental apropia ta monitoreando a situacion", segun Gordon Johndroe, un vocero di Conseho di Seguridad Nacional.

"Den transcurso di añanan numeroso satelite a sali di nan órbita y a cai sin causa daño. Nos ta considerando opcionnan potencial pa minimisa cualquier daño posibel cu e satelite lo causa".

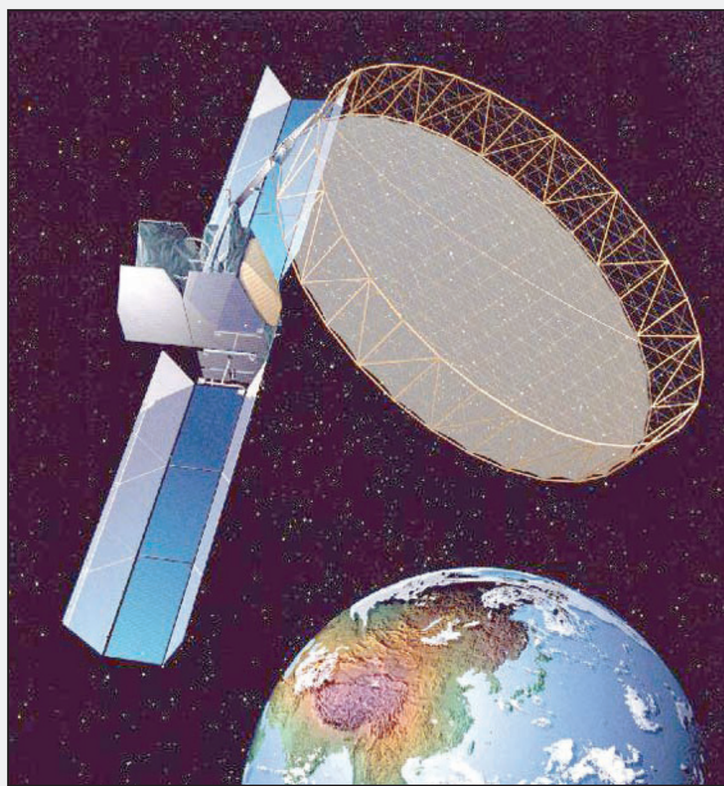
Johndroe no a comenta si ta posibel pa destrui e satelite cu un misil, limitando su mes na bisa cu lo no ta apropia pa discuti detayenan specífico na e momentonan aki.

Un alto funcionario gubernamental a bisa cu parlamentarionan y otro paisnan ta worde manteni na altura di e situacion.

E ciada no controla mas grandi di un nave di NASA tabata Skylab, un stacion espacial di 78 tonelada abandona cu a sali di su orbita na 1979. Su restonan a cai, sin causa daño, den Oceano Indico y den un region remoto di oriente di Australia.

Na aña 2000, ingenieronan di NASA exitosamente a dirigi e salida di orbita di e Observatorio Compton Ganma Ray, usando cohetenan bordo di e satelite pa poné cai den un zona remoto di Pacífico.

Autoridadnan ta kere cu na 2002 restonan di un satelite cientifico a drenta atmosfera terestre y a plama den Golfo Persico, un par di mil kilometer fo'i unda a worde predeci cu nan lo cai.



Congresistanan di Merca ta indeciso riba TLC

NUEBE congresista democrata a bolbe di Medellín diabierna sin tuma un decision – a menos publico – pa apoya of rechasa e tratado bilateral di liber comercio (TLC) cu Colombia, tabata declaracion di Eliot Engel, lider di e grupo.

"Nos lo sigui cu e dialogo cu otro miembronan di nos partido y nos lo dicidi", segun Engel, di New York, president di e subcomité pa asuntonan di Hemisferio Occidental. "Mi ta kere cu pa awo ta prematuro pa bisa kico ta e siguiente paso".

E grupo tabata na Medellín pa 24 ora, acompaña pa e secretaria di Estado Condoleezza Rice, den actividadnan cu a inclui bishitanan na un finca di floricultura y dialogonan cu paramilitarnan cu handicap, esnan desplaza pa e violencia interno, y sindicalistanan na favor y contra.





Papiando cu reportero den avion di regreso pa Washington, David Scott, di Georgia, tabata directo. "Mi no ta kere cu e acuerdo aki ta worde aproba pa Congreso tanten cu no tin contesta riba asesinato di dirigentenan sindical y periodistanan, como tambe e hopi preguntanan riba derechonan humano", e'la bisa. "Mi no ta kere cu e ta aparece riba agenda di Congreso tanten cu no tin contesta.

E'la señala cu otro punto cu ainda ta pendiente ta cu gobierno di president Alvaro Uribe "mester precisa e nivel di participacion di militarnan den e asesinato di sindicalistanan y caba cu e violencia cu cual nan a worde cometi".

Ron Klein, di Florida, a afirma cu den e viahe aki e'la haya "abundante informacion contradictorio" den campo laboral y cu e ta bayendo bek Merca pa papia "cu esnan cu ta preocupa" cu e tema pa por yuda facilita un contesta.

"No lo mira kico por worde haci", e'la bisa. "President Uribe parcemi hopi rasonabel, dispuesto pa tuma accion ... e ta desea e tratado di liber comercio y a parcemi hopi humilde pa cu e solucionnan adopta, y esey ta algo cu mi ta admira". Melissa Bean a bisa cu e'la "observa sorprendi" con esnan desplaza of paramilitarnan cu handicap ta worde integra den actividad productivo, un esfuerzo cu "por yuda" na momento di dicidi.



Jane Harman, di California, a declara cu Congreso colombiano ta den sesión special pa modifica cierto normanan laboral manera negociacionnan colectivo y salario mínimo, y cu e gobierno di Uribe tabata reformando husticia militar pa dune independencia di e forzanan militar.

"E informacion importante aki lo mi no a haya sin e viahe aki", e'la declara.

Ex president indones, Suharto, a fayece



E ex president di Indonesia Suharto, cu a goberna e pais cu man di hero pa 32 aña, a muri. Esaki tabata declaracion di un funcionario policial di alto rango, na e hospital caminda e ex mandatario tabata worde trata.

"E di dos president di Indonesia, Haji Muhammad Suharto, a fayece band'i 1:10 di media (ora local)", mayor Dicky Sondani a bisa periodistanan.

Suharto tabata tin 86 aña y tabata den un estado critico den un hospital di Djakarta, for di dia 4 di januari, pa motibo di problemanan di curason, pulmon y riñon. Su doctornan a bisa cu e'la sufri un fayo di varios organo y a drenta den coma ayera.

"Den nomber di e nacion, e pueblo y e Gobierno, y di mi mes, mi ta manda mi condolencia", tabata palabranan di president Susilo Bambang Yudyohono.

"Mi ta invita tur indones pa reza pa e bon trabaonan y e dedicacion na e nacion di e fayecido lo worde acepta pa Allah todopoderoso. Y na su famia cu a keda atras, cu Allah duna nan forza pa enfrenta e prueba aki. Señor Suharto a haci un gran servicio na e nación", e'la agrega.

E indonesnan a yega di discuti riba e legado di e asina yama tata di e nacion, cu hopi a acusa di corupcion y abuso di derechonan humano, y a discuti tambe si mester bin un demanda of otro tipo di medida legal contra di Suharto.

"Na bienestar di humanidad, nos mester perdone. Basa riba religion, su crimen y obranan lo worde someti na huicio di Dios. Nos no por haci nada", un miembro di Conseho Indones di Ulemas, un grupo di clero islamita, a bisa prensa pafo di e cas di Suharto Amida.

Suharto a yega na poder despues di un golpi di estado fracasa dia 30 de september 1965, di cual oficialmente e Partido Comunista a worde culpá. Como 500.000 persona a muri den e lantamento anticomunista den e lunanan despues. Durante e tres decadanan cu a sigui, Forzanan Arma a comete numeroso abuso di derechonan humano, matando activistanan studiantil, opositornan di e regimen y delincuentenan den e provincianan rebelde di Aceh y Papúa.

Na 1998 Suharto a worde obliga di renuncia cu e crisis financiero asiatico cu a causa un caos economico y social.

Pa ora e'la renuncia, ya e'la penetra den casi tur sector di economía di e pais, cu su famia y socionan.

Criticonan ta bisa cu nan a strika te 45.000 miyon dolar na pago of acuerdonan den cual su influencia politico tabata decisivo pa logra un contrato.

E famia ta nenga di a comete cualquier delito y Suharto semper a sostene cu e ta inocente.





Chávez a kau blachi di coca y a sigura cu no ta cocaína

PRESIDENT Hugo Chávez a destaca e valor nutritivo di e blachi di coca, mientras e'la kau uno publicamente den e sesion inaugural di e di seis Cumbre di ALBA, 'Alternativa Bolivariana para los pueblos de América'.

E'la recorda cu nan a yamé "narcodependiente" na januari, ora e'la menciona cu e ta custuma di kau blachinan di coca mainta. "Tabata tin un caso den corte, y te hasta nan a mandami haci un test toxicológico", e'la añadi.

"Blachi sagrado di e Incanan, di e aymara", e'la afirma dilanti e audiencia na e cumbre di ALBA y a tuma un blachi di coca cu e president di Bolivia, Evo Morales, a pasé.

"Claro, capitalismo y mafianan internacional a convertié den cocaína, pero manera Evo a bisa y ami ta ripiti, coca no ta cocaina", e'la señala.

Chávez a keha riba e criticanan cu e'la haya pasobra e'la bisa cu e ta kau "blachinan di coca tur mainta", cualnan ta worde manda pe for di Bolivia pa Morales, segun e'la bisa. Despues di haya aplauso ora e'la kau e blachi, e mandatario venezolano a pidi Morales pa papia di e propiedadnan di e mata. "Abo cu ta aymara puro. ... ¿kico bo por splica nos di e propiedadnan di coca?".

Morales a bisa cu "despues di tanto investigacion, Universidad Harvard di Merca a afirma cu e blachi di coca ta e miho alimento di mundo..... den resumen, e blachi di coca den su estado natural... ta beneficioso... e tin proteína, vitamina... Merca ta gana cu Coca-Cola. E esencia di e blachi di coca tabata parti di Coca-Cola", e'la menciona. Papiando di e tema, Chavez atrobe a keha riba e declaracionnan di Jhon Walters, zar antidroga di Cas Blanco, durante su paso pa Colombia siman pasa, cu a califica Chavez como "e gran facilitador di narcotrafico" di e region.





Muchanan a goza ayaratardi na Oranjestad


















HONEY














COMPETENCIA DI FLI





Deporte



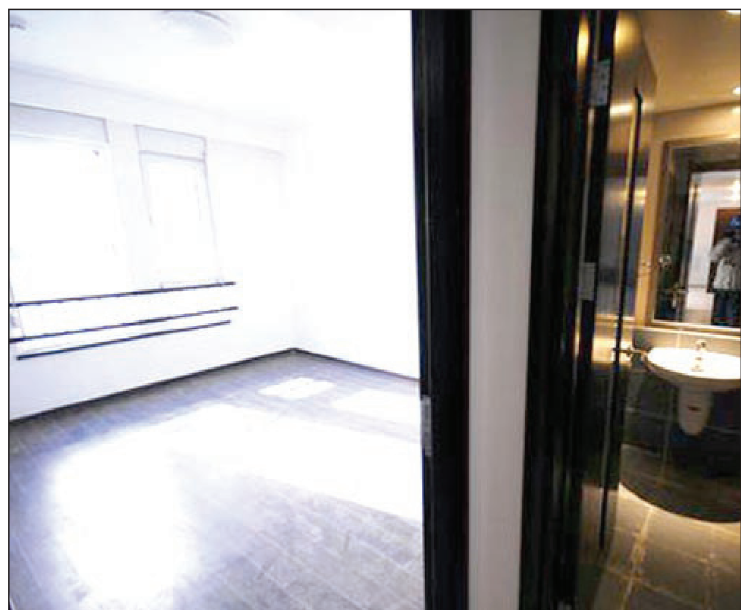


Villa Olimpico Beijing ta den keda cla

RIBA dia 25 di januari construccion di e Villa Olimpico na Beijing a keda cla. E Villa Olimpico lo ta cas di e participantenan na e Weganan Olimpico entre e periodo di 27 di juli pa 27 di augustus. Despues e Villa lo wordo converti pa sirbi e Weganan Paralimpico. Riba e portretnan por mira algun bista di e Villa Olimpico na Beijing.









Weganan Olimpico hubenil tin su finalistanan pa como sede

COMITE Olimpico Internacional a anuncia e nombernan di e ciudadnan for di cua e ganador pa ta sede di e prome Weganan Olimpico Hubenil lo wordo escohi. Moscow y Singapore a wordo eligi pa Comite Ehecutivo y awor lo wordo someti na un voto via post na e miembronan di IOC. E ciudad ganador ta wordo anuncia pa Presidente di IOC Jacques Rogge riba 21 di februari. Dos for di cinco: Na inicio di e proceso cinco ciudad a pone nan mes candidato pa e "Youth Olympic Ganes" di 2010. Atenas (Grecia), Bangkok (Thailandia), Moscu (Rusia), Singapore (Singapore) y Torino (Italia).

Un Comision di Evaluacion, presidi pa Sergey Bubka, a emiti un informe amplio, enfocando riba e riesgonan relaciona cu organizacion di e evento aki cu solamente dos aña y mey di preparacion.

Voto via post: E voto via post lo tuma lugar durante e proximo simannan, cu tur miembro di IOC, cu excepcion di esnan di e Federacion Ruso y Singapore, autorisa pa vota. E ciudad cu e cantidad mas halto di voto lo wordo eligi ciudad sede pa e prome Youth Olympic Games na 2010.

Un notario independiente na Lausanne, Suisa, lo supervisa e proceso pa garantiza confidencialidad. Youth Olympic Games: deporte y educacion: E Weganan Olimpico Hubenil tin como meta pa trece hunto atletanan talentoso – den e edadnan di 14 pa 18 aña – di tu parti di mundo pa competi den competencianan di nivel halto, pero tambe pa, banda di e elemento deportivo di e Weganan, forma parti di programanan educativo tocante balornan Olimpico, e beneficionan di deporte pa un estilo di bida mas saludabel, e balornan social di deporte y tocante e peliger di doping y di un exceso na entrenamentonan of inactividad. E prome Weganan Olimpico Hubenil lo trece hunto alrededor di 3.200 atleta y 800 oficial.

E programa deportivo lo inclui tur deporte riba e programa Olimpico cu un cantidad limita di disciplina y evento.



El a duna tur gusto

Novak Djokovic a gana Australian Open pa prome biaha

E serbio Novak Djokovic a gana su prome titulo di Grand Slam na keda cu e final di e Australian Open den cuatro set contra e frances Jo-Wilfried Tsonga, pa 4-6, 6-4, 6-3 y 7-6 (2), den tres ora y seis minuut. Di e manera aki e serbio ta acerca na Roger Federer y Rafeal Nadal den e ranking y consolida na di tercer lugar.
Tsonga, pa su parti ta yega awor di 18 lugar di mundo despues di dos siman di soño. No tin mas cu bisa cu t'e cu awo Australian Open, e frances hamas a gana mas di tres di wega sigui den un torneo. E wega a sali cu e sake di e frances Jo-Wilfried Tsonga, ken a gana e sorteo y a eligi habri e accion.
E serbio Novak Djokovic den loke ta mustra un gran comienso p'e, por kibra e sake di e frances, pero despues Tsonga a recupera y a pone e cosnan 1-1.
Di eynan ambos a mantene su sake t'e cu 5-4 di Tsonga, aunke cu mayor dificultad pa e serbio pa sostene e servicio. Di hecho, e frances tabata tin dos oportunidad pa kibra y pone 3-1 ariba.
E wega tabata hopi pareeuw, cu poco momento briyante, hopi tension pa parti di e dos hungadornan y marca pa hopi palo desde e fondo y cambio di angulo y velocidad den e devolucion.
Den e game decisivo, Tsonga a ranka sali cu un 30-0 forsando error cu e robes di e serbio.
Djokovic a empata 30-30 cu dos foul di e frances, ken no a hinka e bala bon. Pero e punto clave tabata e siguiente, ora Djokovic tabata tin e bala den e veld pa defini cu su smash pero su devolucion tabata net y Tsonga a logra pasa cu un drive cruza.



Ta casi cla

Yankees y Robinson Cano a yega na un acuerdo

E dominicano Robinson Cano y New York Yankees ta yegando na un firma di un contract di 56 miyon pa seis aña.
Ademas di cubri e aña di arbitrahe di Cano, e contract por inclui opcion di club pa temporada siguiente, pa un posibel extension di siete aña.
Den e proceso actual di arbitrahe, Cano ta busca $4,55 miyon y Yankees ta ofrece $3,2 miyon. No obstante, dicho proceso lo ta cancela si ambos parti yega na un acuerdo.
Cano a bat .306 cu 19 homerun y 97 careda impulsa den 2007 y gana 490.800 dollar den 2007 y pidi 4,55 miyon den arbitrahe.
E acuerdo ta kibra cu e tradicion di e team di no otorga contract di varios aña na hungadornan hoben.
E contract di e dominicano ta inclui un clausula di extension opcional pa dos aña, a bisa un persona cu conocimento di e negociacion cu a papia bou condicion di permanece den anonimo paso e acuerdo t'e ainda no a yega su fin.
E hungador di 25 aña, cu ta candidato pa arbitrahe salarial pa prome biaha den su carrera, por converti den agente liber despues di e temporada 2011.
Cano a yega Yankees na comienso di temporada 2005 y di biaha a drenta den e team ofensivo. Den e temporada ey a yega un average di .297 cu 14 homerun y 62 RBI, y a caba di dos lugar den votacion pa nobato di aña den Liga Americana.





Cu chens di error

Bernd Schuster no ta kita duda cu su team por hasi error

BERND Schuster, tecnico aleman di Real Madrid, a analisa e ventaha di cual su team ta disfruta, lider den Liga, y di cual ayera a hunga contra e team dificil di Villareal den e stadion Santiago Bernabeu, a afirma cu nan ta e unico team cu por permiti e luho di hasi fout.

"E wega contra di Villareal ta manera e derbi di siman pasa contra rivalnan directo y ganando e sensacion den e rival di cual tin cu pasa hopi cos pa para. Nos a gana esaki y tin cu mantene e maximo tempo posibel. Nos ta e unico team cu por permiti e luho di hasi fout. Si hasi e resto e diferencia lo ta ainda mas excesivo", el a bisa.

"E mas positivo di cay den Copa, aunke nos no a hasi esaki, ta cu por recupera hungadornan den un luna dificil manera semper ta january. E siman a bolbe bek tres hungador, Robben, Metzelder y Balboa. Fundalmental pa hunga Liga y Champions", el a agrega. Schuster a repasa e estado di varios di su hungadornan. A cuminsa pone importancia cu a sufri Wesley Sneijder. "No tin problema fisico, solamente tabata no por move perfectamente na cabes. Tabata por a train perfectamente y ta cla pa hunga", el a bisa.

A sigui cu Metzelder, recien recupera di un lesion, di cual tabata desea di a hunga contra di Villareal, pero ainda ta wak leeuw di su mihor tono fisico.

"E ta den condicion, recupera y esey ta importante. Despues di hunga ta otro cos, no ta pa hunga na principio, ta normal, pero a ripiti cu e positivo ta cu e convocatorio ta cla".



Chuck no ta parece

Ex hungador di Yankees ta wordo busca pa ricibi un invitacion

E ex hungador di Grandes Ligas Chuck Knoblauch no tabata por a wordo haya t'e cu diaranson anochi pa oficial federal purbando na entrega esaki un invitacion obligatorio pa un comision di Camara di Diputa cu ta investigando e uzo di steroid den Baseball, a bisa un miembro di e team di comite na AP. E persona a papia den condicion di anonimo, debi cu e miembro di e team ey no ta autorisa pa realisa comentario riba e tema aki. Knoblauch, cuatro biaha miembro di All Star a hunga cu Yankees, Twins y Royals entre 1991-02, tabata ser busca pa declara diahuebs den cual ta supone tabata e prome di cinco declaracion of entrevista planea pa e Comite di Supervision y Reforma di e Gobierno di Camara di Diputado.

E sesion aki ta realisa den preparacion pa un audiencia di 13 di february, ora e testigonan pidi declara, cual ta inclui e siete biaha ganador di e premio Cy Young, Roger Clemens, y su ex entrenador principal, Brian McNamee.

Ora e comite no tabata tin e noticia di parti di Knoblauch of di un representante, e manda un carta obligatorio pa forsa e ex nobato di aña di 1991 di Liga Americana pa declara diamars awor. Sin embargo t'e cu diaranson anochi, esaki no a yega den man di e ex hungador, ken mescos cu Clemens y 80 otro hungador, ta acusa di uza droga pa mehora nan rendimento den e Raport Mitchell riba e uzo di steroid den baseball publica luna pasa.



Secretario general di Nacionnan Uni ta bishita IOC



PRESIDENTE di IOC, Jacques Rogge, a yama bonbini na Secretario General di Nacionnan Uni Ban Ki-moon na e oficina principal di IOC na Lausanne, caminda e e dos lidernan a acorda pa amplia e cooperacion entre IOC y UN mas ainda. Presidente Rogge a bisa Sr. Ban cu IOC ta comprometi pa usa deporte pa yuda e agencianan specialisa di UN logra nan metanan rond mundo.
Faltando menos cu 200 dia pa Beijing 2008, e reunion a inclui discusionnan di e efectonan positivo cu ta spera cu e Weganan Olimpico lo tin riba e desaroyo social y economico di China. E dos lidernan tambe a discuti e paralelonan entre China y e beneficionan cu e Weganan Olimpico di Seoul na 1988 a trece pa e cultura y economia di Korea."Mi ta hopi contento y satisfecho cu e relacion entre Nacionnan Uni y IOC y cu e manera con nos ta usa deporte den nos esfuerzonan comun pa promove paz, dialogo y reconciliacion. Deporte ta un metodo fuerte. Specificamente e aña aki, cu nos ta anticipa pa celebra Weganan masha exitoso, nos ta sigur cu Beijing 2008 por trece hopi espirito, harmonia, amistad, dialogo y reconciliacion pa mundo; un berdadero festival. Bo por conta cu mi cooperacion y apoyo completo, e Secretario General di Nacionnan Uni a bisa. "E Secretario General y mi persona tabata tin un reunion hopi productivo cu a enfoca riba asuntonan global cu tin atencion di nos tur," Presidente Rogge a bisa despues di e reunion. "IOC ta consciente cu nos no por hasi suficiente pa apoya tur e preocupacionnan humanitario y di medio ambiente di awendia. IOC ta un organisacion deportivo. Nos mester depende riba e expertisio y influencia di Nacionnan Uni pa defini metanan y determina con nan por wordo logra mihor a traves di deporte."

Betico Memorial Run a kibra tur record di participacion

A yega tempo pa uza "timing chips"

DIABIERNA atardi un cantidad "RECORD" di participante den e Betico Memorial Run 10K y 5K Run/Walk a pasa den e cayanan di Sta.Cruz y termina na Centro Deportivo Betico Croes (Sporthall). Un evento cu a bira hopi grandi y atraccion pa mirones. E actividad aki na aña 2004 tabata tin un participacion di 247hende, 250 na 2005, 289 na 2006, 481 na 2007 participante y diabierna ultimo a surpasa tur espectativa pa un gran cantidad di 700 participante. E actividad mes a bai tremendamento bon danki na e bon control di Polis, voluntarionan di semper cla pa coopera di ARRUWAC, Olimpia y voluntarionan di Valero hunto cu EMS, Brandweer y e personal (in)cansable di IDEFRE y especialmente na Prensa den su totalidad cu a propaganda esaki. Sr. Maikito Croes di e Fundacion Betico Croes a premia e ganador absoluto kende tabata Richard Rodriquez cu a impone un bon tempo di 34:40 riba e distancia pa e evento aki y Shariska Dirksz den e 10km, Alexander Robert y Sherry Brawdez den 5K Run, den 5k Walk Nelson Feliciana y Rhona Steward.
Un evento cu un participacion asina grandi ta bira dificil pa controla tur participante su tempo na e finish. Si e participacion na e caredanan sigui crece asina IDEFRE lo mester busca un otro alternativa manera e sistema pa traha cu "timing chip", cu e participante lo mester usa p.e. na su sapato y ora e crusa e liña final esaki lo wordo marca automaticamente den un sistema di computer. Inscripcion riba e atardi di careda: Pa e careda aki, IDEFRE a propaganda cu e promer 500 participantenan cu inscribi lo sigura nan T-shirt pero tambe cu e inscripcion ta mara na un fecha y orario limita (deadline). Pero loke a pasa e aña aki ta algo increibel. Promer cu merdia, dia di fiesta y celebracion "Dia di Betico", ya a surpasa e cantidad di 500 participante na oficina di IDEFRE y ainda mas interesado tabata cana yega pidiendo pa nan por haya e oportunidad pa inscribi. Algo porcierto, cu a bai contra di loke a keda propaganda pero mirando cu IDEFRE ta stimulando nos comunidad pa mas hende practica deporte y muy enparticular canamento y coremento, no a keda nada otro cu pa e biaha aki permiti inscripcion atardi promer cu e careda. E importancia pa limita e cantidad di participante pa evento ta pasobra IDEFRE ta traha cu un budget pa cada careda/evento y ta pesey mester stipula un cantidad maximo di participante cu por acepta pa su eventonan pa asina por duna un bon servicio na tur hende. Danki na tur participante cu a haci e dia aki un record di participacion den e "Betico Memorial Run 10K y 5K Run/Walk 2008".

Desemplea

Hopi nomber conoci ta entre esnan desemplea den Grandes Ligas

CU excepcion pa e negociacion di cambio di Johan Santana y Erik Bedard, y un round nobo di audiencia riba steroid den Congreso, no tin mucho tema na discuti den baseball mas di e pitchernan y catcher cu a raporta na e training caba. Solamente ta keda un asunto na resolve, e problema di desempleo den e deporte. E rutina bieuw di Kenny Lofton, ta spera despues di aña nobo pa cualkier oferta cu presenta, di pronto a transforma den un epidemia. Mira e lista di ken ta busca empleo den Grandes Ligas, y lo bo haya deceno di nomber familiar. E buscador di agente liber ta inclui mas di 90 hungador sin trabou. E lista ta inclui candidato pa Hall of Fame, Barry Bonds, Mike Piazza y Sammy Sosa. Veteranonan respeta Reggie Sanders, Luis Gonzalez y Trot Nixon. "Nada ta pasando", un agente a bisa. "Tur ta manera keto. E ta algo masha straño. Mi ta kere cu e teamnan simplemente ta spera t'e cu e training di primavera y ta cuminsa na selecciona su hungadornan". Con nos ta yega na e punto aki? E ultimo aña nan aki, mas club a dicidi warda placa y duna un oportunidad na e prospecto den lugar di paga hopi placa pa un veterano mediocre. Y aunke algun agente liber ta rechasa oportunidad cu e speransa di cu e prijs subi, hopi team ta cubri su necesidad mediante intercambio.



Ta cla pa cuminsa

Frank Rijkaard a bisa cu Ronaldinho ta den yega bek



E tecnico di Barcelona, Frank Rijkaard a bisa cu falta hopi poco pa cu Ronaldinho bolbe veld.
Ronaldinho no a hunga den 2008 na rais di un lesion na su rudia, mientras cu su compañero argentino ta regresando poco poco pa e accion despues di sana di un lesion cu ta mantene cerca di un luna.
Rijkaard a bisa cu a conversa cu su astro brasileño y a señala cu Ronaldinho ta hopi motiva y cu e unico obhetivo di bolbe y yuda segun declaracion divulga diasabra.
A agrega cu falta hopi, pero hopi poco pa esaki reaparece den e team.
E director no a bisa si Messi lo tabata titular den e wega di ayera contra di Athletic. Den su prome minuut desde cu a recupera di e lesion, e argentino a sali di banki.
"E ta drentando poco poco, tal y manera a bisa. Messi ta bon, awo ta e momento di cual cu ta participa mas cu unicamente e segundo tempo, pero ya nos ta wak si ta hunga of no", e hulandes a expresa.





Tin bon señal pa futuro

Maria Sharapova campeon di Australian Open

E rusa Maria Sharapova ya cu tres titulo di Grand Slam den su man, ta kere cu t'e ainda por mas pero ainda no ta den un posicion manera esun di e belga Justine Henin pa domina e mundo di tennis. "Mi no ta kere cu tin fisico y experiencia suficiente pa hasi esey", Sharapova a reconoce. "Mi sa cu mi a gana tres gran pero mi no ta ainda den e maximo di mi carrera. Mi no ta kere cu mi curpa a desaroya ya 100%. Mi tin hopi cos cu siña den mi tennis, y otro hopi pa construi y mehora". "Esey ta tuma tempo, no ta hasi den un anochi. E ta algo cu ta spera y mi no ta importa dificultad of dia malo cu tin cu pasa. Semper cu mi lanta mainta mi ta pensa den kiko mi ta hinka. Semper mi ta desea mehora", el a señala. Un etapa nobo ta cuminsa pa Sharapova cu di dos pa tres di february lo debuta si nada no pasa, porfin cu e team di Copa Federacion di Rusia den e eliminatorio di e prome round contra Israel, den Ramat Hasharon, manera pa por participa den e Weganan Olimpico di Beijing. "A crusa dede paso esaki ta prome biaha despues di un Grand Slam cu mi no ta sinti malo ni lesiona. Den e ultimo añanan, specialmente ora mi drenta den e ultimo round di un Grand Slam, mi sistema ta baha y algo ta sali cu mi no sa di unda", el a bisa.



Obsesion poderoso

Lewis Hamilton a bisa cu lo keda contento di gana e titulo di F-1

CU e apoyo total di McLaren y sin Fernando Alonso den sombra, Lewis Hamilton a bisa cu e aña aki no ta conforma cu nada cu no ta e titulo di Formula Uno.

"No tin excuse e biaha aki", e piloto di 22 aña a bisa, na papia riba su meta pa e temporada cu ta bini, cu ta cuminsa dia 16 di maart na e Gran Pre di Australia.

"Aña pasa e unico excuse tabata cu ami tabata un nobato y cu tur cos ta nobo. Pero e aña aki mi ta bay sigui siña, asina cu sigura cu semper tin fayo, pero mi no ta kere cu tin chens pa error", e britanico a bisa.

Hamilton tabata tin un temporada espectacular den 2007, su prome aña den Formula Uno. E hoben sensacion di McLaren a gana cuatro careda y a caba cu 109 punto, un menos cu e campeon Kimi Raikkonen.

Hamilton a disputa e campeonato t'e na e ultimo careda di aña, e Gran Pre di Brasil, unda tabata tin mala suerte cu a pone esaki perde su titulo. Alonso, su ex compañero den McLaren y awo bek den Renault, a caba di tercer den e campeonato.

"E experiencia nan ey ta hasi un hende un persona mas fuerte", Hamilton a comenta. "Hasta ami a keda sorprendi aña pasa pa mi regularidad y poco error cu mi a comete".

"Pero e aña aki no tin duda. Ami ta mihor prepara aworaki. Ya mi ta preparando, y mi ta kere cu tin un mihor producto e aña aki", el a señala.



Un bunita parada di "Luz"




































EPI Queen 2008








Mona Lisa



Polis a intermedia den problema entre pareha na Jaburibari

POLIS di Noord ta bai diabierna pa 5.15 di atardi, na un cas den Caya Kannebloem, pa un problema entre pareha cu a caba den feitamento di cabei. N'e cas polis ta papia cu e muher G.O.G. naci na Aruba di 45 aña, kende ta bisa polis cu su ex amigo R.J.V. naci na Aruba di 40 aña, a bin su cas y busca pleito cune.
E ta bisa cu durante un discusion, e homber a hasta feita su cabei parcialmente. E muher ta bisa polis cu tin basta tempo cu e no ta biba cu V. mas, pero e ta sigui bin su cas y busca problema.
Polis ta papia cu R. J.V., kende ta bisa polis cu t'e muher mes a feita su cabei, y e tin 7 aña biba einan. E ta bisa polis cu tur ora e muher ta molesti'e y ta core for di cas.
Pa evita problema, el a coi su pertenencia y a bai for di e cas.

Homber ta denuncia ladronisia di 16 cabrito

POLIS ta bai diabierna pa 6.30 di atardi, na un cas na Vader Piet, unda e doño di e cas G. v/d B, ta bisa polis cu desconocinan a bai cu 16 cabrito for di su cura.
E ta bisa cu su swa a mira un jeep blanco sospechoso den becindario y probablemente ta nan a bai cu e cabritonan. Polis a bise pa e bai duna keho.

Muher fuera di ta molestia na telefon, ta tira cas tambe cu webo

POLIS diasabra mainta tempran ta bai na un cas den Antiguaweg, unda e muher R.M.O. naci na Aruba di 50 aña, ta fada y ta pidi polis pa intermedia den un problema cu e tin cu e muher L.C.H naci na Aruba di 42 aña, cu ta molesti'e y ta yame na telefon y ofende.
R.M.O., ta bisa polis cu e ta kere cu L.C. H., tambe lo a benta webo riba su cas.
Polis a mira yen di casca di webo den e cura. Mientras cu polis ta papiando cu R.M.O., e ta haya un yamada di polis di L.H.C. y ta laga polis mes contesta e telefon. Polis a dune un bon scual. Despues polis a bai su cas.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Dune Señor, e descanso eterno
y pa bo infinita misericordia,
haci cu brilja den su alma e luz
eterno di Bo Gloria pa
Hesu Cristo nos Señor. Amen".

A fayece cristianamente:

Deonisio Kock
Mihor conoci como: "Bubu" of "Boei"
*** 08 april 1933† 25 jan 2008**
ex empleado di : - Lago; - Concord Hotel; - W.E.B.
Na nomber di su jiunan:
Silvia "Chichi" Kock
Rudolf "Dolfi" y Carolina Kock - Cordillo
Robert y Carolina Kock - Ospina
Sharissa Kock
Reginaldo "Naldo" y Claudia Kock - Mejía
Mamanan di su jiunan:
† Lucita Jansen-Wouters
Grace Kelly-de Mey
Su rumannan:
Zr. Graciela Kock
Marcelino "Lin" y Maria Eugenia Kock-Alvarez
Fernando "Nando" y Mena Kock-Croes
Olga y Theofilo Vrolijk-Kock
Inocencio "Benny" y Lisi Kock-Camacho
Jose "Jossy" Kock y Rita Rasmijn
Ricardo "Iri" y Judith Kock- v/d Linden
Lidwina "Wina" y Tico Maduro-Kock
Elizabeth "Liesje" Kock
Su tanta: Carmita Briesum

- **Su dos bon amigonan:** Charly Hernades y Tony Warner
- Su coleganan Umpire di Little League
- Su coleganan colectant di Misa Sta Theresita y Emanuel kapel

Tur su nieto y nietanan, sobrino y sobinanan, su Iha-nan, primo y primanan, comer y compernan y demas famianan:
Kock, Wouters, de Mey, Cordillo, Ospina, Mejía, Chance, Delle, Leo, Geerman, Vrolijk, Maduro, Alvarez, Croes, Camacho, Rasmijn, v/d Linden, Anthony, Dirksz, Lopez, Briesum, Peterson y Zusternan di Divino Providencia
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero, cual ta tuma lugar Diamars 29 januari 2008, pa 4:00 di atardi, saliendo for di Misa Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolas**
E resto mortal lo ta reposa for di 2:00 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.
Na lugar di Flor of Krans, un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa Condolencia : Dr. Schaepmanstraat # 23
San Nicolas
For di 7:00 pa 9:00 di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos NO por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Semper tur cos tabata bunita,
Laga tur locual mi topa na caminda, ta bunita! "

A bay sosega den Señor:

Alexander Michael Samson
mihor conoci como: "Michel" of "Mike"
sunrise: 29 april 1943
sunset: 27 januari 2008

Na nomber di su:

mama: Sra.Vda. Denisia Samson-Tromp
ruman: Laila
yiu na Hulanda: Alexander Michael

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepperd;
I shall not want
He maketh me to lie down
in green pastures
He leadeth me beside the still waters
Unto You, O Lord, oi I bring my life
O my God, I trust, I lean on, Rely on, and
am confident in you. Ps 23:1,2 & Ps. 25:1,2

A fayece cristianamente:

John Henry Emannuel Levingston
mihor conoci como: "Johny or Mr. Levingston"
na edad di 71 aña
Sunrise: 17/4/1936 Sunset: 22/1/2008
Na nomber di su:
Esposa: Teresa Agnes Levingston
Yiunan: Alroy Levingston
Evan Levingston y Nicho Dania
John Levingston
Nicky y Natalie Levingston y yiu Geneline Frame y yiunan na Grenada
Nieta y nietonan:
Desna, Alroy Jr., Chadel, Genial, Kislton, Kishey, kara, Javin
Tanta: Agnes Levingston
Mihor amigonan: James y Luisa
Amigonan di cas: Brooks, Dennis
Excoleganan di trabao: Aruba Grand Hotel
Trahadornan Social di House of Choller
S.S.D. Security
Swa y cuñanan y demas famia:
Levingston, Jones, Dania, Nickyjones, John, Paschall, miembronan di Lodge y demas famia.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisiti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 29 di Januari pa 11'or di mainta na misa Santa Theresita na San Nicolaas y después saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal di John Henry lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Santa Theresita na San Nicolaas.
Después di entiero nos lo ricibi bishita di condolencia na cas

Adres di condolencia lo bai ta na: Weg Fontein # 49C, San Nicolaas
di: 7'or pa 9'or di anochi

Muher ta pidi intermediacion pa su cuña

E muher L.Z.D. naci na Aruba di 26 aña, ta bai Warda di Polis na Oranjestad diasabra merdia y ta pidi intermediacion, pa un problema cu e surgi na su cas. E ta bisa cu el a haye den problema cu amiga di su ruman homber.
L.Z.D. ta declara na polis cu e tabata den cas hunto cu su amigo y nan dos tabatin un discusion. Na dado momento, L.J., kende ta amiga di su ruman homber a bin n'e cas y a haya nan dos ta discuti.
El a pensa cu e discusion lo ta relaciona cune, y a cuminsa discuti cu L.Z.D. Esaki a termina den un pelea formal, unda L.J. a haya hasta un corta na su brasa. L.Z.D. ta bisa polis cu pa casualidad e tabatin e cuchiu den su man, como cu e tabata corta aloe.
E ta bisa cu e no por yuda cu el a corta su brasa. Ademas e ta bisa cu L.J. ta acusa L.Z.D. di a destrui su auto y e mester pague, sino e lo haci mescos cune.

Polisnan na civil atento a kita cuchiu for di homber

POLIS diadomingo madruga, pa 1.30 trahando na civil den Lighting Parade, ta mira un mucha homber banda di Congo Bar Restaurant, cu un cuchiu den su man drechi, canando bayendo pariba, manera e ta buscando un hende.
Despues polis a mira e homber, kende a resulta despues di ta B.G di 20 aña, naci na Aruba sconde e cuchiu. Polis a pare, pero el a sigui cana y despues a benta e cuchiu abou. Polis a bai pa detene, pero el a purba di core bai, pero polis a logra gare. Mientras cu polis ta bezig cune, e homber R.A.G. naci na Aruba di 29 aña a bin riba e polis y agredi e polis y stroba nan di nan trabou.
Tambe e muher B.G. tambe naci na Aruba di 23 aña, tambe a bin bula riba e polisnan. Polis a detene tur tres y hiba nan warda di Oranjestad.

Hoben di 15 aña ta hinca hoben di 17 den lomba

POLIS durante patruya despues di Lightning Parade den Weststraat, ta mira e hoben J.R.P. di 17 aña, ta cana y di ripiente ta cai riba caminda. Polis a constata cu tabatin un hinca den su lomba. Mientras J.R.P, tabata eibou, el a bin na tino y a reconoce esun cu a hinke y a mustra polis. Mesora polis a detene e hoben M.P. di 15 aña y a hibe warda di Oranjestad. Ambulance a bin na e sitio y a transporta e victima pa poli..
Relaciona cu e hincamento, a manda patruya di Noord na poli, ya cu e amigonan di e victima a bai poli. Ora cu polis a yega, nan a haya un cantidad di mucha y a core cu nan for di einan.

Dos muher ta ranca otro den bar restaurant despues di Lightning Parade

POLIS ta bai diadomingo madruga na un bar restaurant na Paradera, pa un pelea entre dos muher. Einan polis ta topa cu e muher C.C.naci na Aruba di 22 aña, sinta na mesa ta come.
E ta bisa polis cu el a drenta den e lugar y a haya su amigo L.L. di 38 aña, cu e muher R.T. tambe di 38 aña. Dor di esei a start un pelea entre e y e muher R.T.
Polis ta papia cu L.L., y e ta bisa cu ta for di Lightning Parade, e dosnan ei tabatin problema cu otro. E ta bisa cu el a bai cu R.T. n'e restaurante y C.C. a bin busca nan problema. Polis a bisa tur dos cu nan por bai Recherche pa duna keho.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Mi ta warda, warda so riba Señor, mi tin fe den su palabra." Ps. 130:5
" Ki alegria, ora nan a bisa mi: Ban cas di Señor." Ps. 122:1
" Mi anshanana calma den mi, mi curazon a bira tur trankil." Ps. 131:2

Gradecido pa tur locual cu e a significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Sra.Vda. Sarafina Arends-Everon
mihor conoci como: "Tafin"
na edad di 87 aña

Na nomber di su:

yiu stima: Marciano "Chany" Arends y compañera Brunilda Paesch
rumannan: Sra.Vda. Maria Croes-Everon y famia
Nicolaas y Theolinda Everon-Rasmijn y famia
Bartola y Heliberto Kelly-Everon y famia
manera yiunan: Vale Hernandis
Mito, Brigida Hernandis y famia
Antonio "Meeuw", Magali Geerman y famia na Hulanda
Chito Geerman y famia
sobrino y sobrinanan: Miano, Yolanda Croes y famia
Ety Croes y famia
Lucio, Marina Croes y famia
Miriam, Osvaldo Anaya y yiunan
Lelia Dirksz
Lydia y Joel Thode y famia
Eddie, Nadia Everon y famia
Rufie, Yvonne Everon y famia
Sra.Vda. Diana Hardjo y famia
Annie, Shonpe Henriquez y famia
Rosa, Angel Croes y famia
Eta, Harold Wernet y famia
Rufie, Agnes Kelly y yiu
Elsie Kelly y yiu
Tico, Lia Kelly y yiunan
Yiunan di defunto Jannie Kelly y famia
amiganan di cas: Nini, Siria, Maita, Lucia, Magali, Elsa, Aida, Maria, Luisa

sobresobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Arends, Everon, Croes, Kelly, Paesch, Geerman, Hernandis, Ras, Anaya, Rasmijn,
Hardjo, Henriquez, Wernet, Ridderstap, Tromp, Maduro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Cashero 13
di 7'or pa 9'or di anochi

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Abo ta mi Dios y Salbador."
Ps. 25:5

Nos tin e tristo deber di anuncia cu a bay sosega den Señor, nos mama, ruman, wela y cuña stima:

Yvonne Theresita Yarzagaray
1 mei 1939 - 26 januari 2008

Na nomber di su:
yiunan: Alvin C. "Junior" y Cecilia Lasten y yiunan
Earney F. y Isabel Cristina Lasten y yiunan
Meagles M. Y. Lasten y Martin v/d Kraats
rumannan: Lima y Martin Croes y yiunan
Amado y Imelda Yarzagaray y yiunan
Irvin y Filomena Yarzagaray yiunan
Sra.Vda. Ethel Werleman y yiunan
Miriam Yarzagaray y yiu
Glenny y Jimmy Croeze y yiunan
Dennis y Patricia Yarzagaray yiunan
Melga y Ken Mc Clure y yiunan
Mayra y Thomas Rasmijn y yiunan
Theresita Boekhoudt y yiunan
Sra.Vda. Bertha Yarzagaray y yiunan
nietonan: Eargenell, Monique, Stephanie, Yvonne, Gabriel
tata di su yiunan: Alvin H. Lasten
compañero: Du Placido Kock y famia
suegra: Selsa Lasten y yiunan
mescos cu yiu: Zulay Kelly-Diaz y Theodore Kelly
amistadnan: Juan Carlos Hill, Lucia Kelly, Cristina Ras, Victoria Andres, Paulina Kaersenhout, Eloy Ras
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Yarzagaray, Lasten, Ras, Croes, Werleman, Croeze, Mc Clure, Rasmijn,
Flanegin, Giel, Wernet, Boekhoudt, Lacle, Luidens, Erasmus, Kock, Kelly,
Oduber, Martinez Cisnero, Gaitan Comenares, v/d Kraats y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Nos kier a pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Un dolor inmenso ta keda atras.

Nos consuelo ta den Dios.

Ta un grupo chikito di turista so ta bin pa Carnaval

Cambia fecha di Carnaval lo por ta un opcion viabel

MINISTER di Turismo, Eddie Briesen a comenta riba e pregunta si Carnaval ta un atraccion pa turismo. E ta bisa cu a yega di haci un encuesta door cu hopi hende ta kere cu ta Carnaval ta yena nos hotelnan, pero esey no ta corecto. Ta solamente un grupo chikito ta bin pa Carnaval.

Algun sector cu ta traha cu turista a bin cu e idea cu kizas lo por cambia e temporada di Carnaval pa uno den off season, pa kizas di e forma aki por trese mas turista pa Aruba.

Minister Briesen a comenta cu lo por trese e discusion aki riba mesa cu SAC y cu clero y comunidad pa wak kico nan ta pensa.

Na e momentonan aki hotelnan ta yena sin Carnaval caba y ademas por mira temporadad di juli y augustus cu tin vakantie na scol, cu por ta e cambio aki lo por yuda e parti educativo, specialmente mirando cu hopi ta grita cu den temporada di Carnaval e cifranan ta baha.

Ademas di esaki Minister di Turismo ta kere cu tin un base tambe pa tin un Carnaval mitad di aña, y ta algo cu por pensa riba dje door cu e por ta un fecha cu ta combini nos mas economicamente.

Riba turismo el a bisa cu a sera 2007 hopi bon y e ta kere cu 2008 lo ta mihor ainda caminda cu turismo lo crece cu 5 pa 6%.

Finalizando el a bisa cu e ta mira cu 2008 lo bira un aña hopi mas stabiel tambe.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance Oistad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Santa Cruz
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Habibe
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

DIASABRA 26	DIADOMINGO 27
5524	3075
7291	0695
8573	1428

ZODIAC

DIASABRA 26	2404	Aquario
DIADOMINGO 27	3769	Leo

BIG FOUR

DIASABRA 26	DIADOMINGO 27
0816	2837

SUPER FOUR

DIASABRA 26	DIADOMINGO 27
3059	2604

Sto. DOMINGO

5193
6911
0821

DIARIO

DIASABRA 26	DIADOMINGO 27
8065	6305
2976	1044
5189	4419

CORSOW

DIASABRA 26	DIADOMINGO 27
0037	7853
0032	1654
3987	0313

LOTTO PA DEPORTE 14-16-24-26-35 letter I Joker 32

LOTTO DI DIA 03-08-17-18-25

LOTTO FLORIDA 04-06-07-15-18-52



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

		5		8		1		
	4			5			2	
8			2		7			6
7			9	1	6			4
	3						9	
5			3	2	4			7
4			7		2			5
	2			3			8	
		9		6		4		

EASY # 1

	3				4			
				3	1			8
		1		6		4		
	2	5				8		
7	4			5			9	6
		8				5	3	
		7		9		2		
9			6	8				
			7				1	

MEDIUM # 2

1

2	7	5	6	8	9	1	4	3
9	4	6	1	5	3	7	2	8
8	1	3	2	4	7	9	5	6
7	8	2	9	1	6	5	3	4
6	3	4	5	7	8	2	9	1
5	9	1	3	2	4	8	6	7
4	6	8	7	9	2	3	1	5
1	2	7	4	3	5	6	8	9
3	5	9	8	6	1	4	7	2

2

5	3	9	8	2	4	7	6	1
4	7	6	5	3	1	9	2	8
2	8	1	9	6	7	4	5	3
6	2	5	3	1	9	8	4	7
7	4	3	2	5	8	1	9	6
1	9	8	4	7	6	5	3	2
3	6	7	1	9	5	2	8	4
9	1	4	6	8	2	3	7	5
8	5	2	7	4	3	6	1	9

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda.

No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas.

Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa "expertonan" cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci'e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi.

Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere.

Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso. Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente, cu a lucha pa pasa e añanan reboltoso.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 Januari 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	3.41	3.46	3.52
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.17	163.89	164.69
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	167.57	169.10	170.80
Euro per XEU. 100	257.22	259.57	262.18

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr
Problemanan cu ta tumando lugar riba reparacionnan of renovacionnan na cas ta sigui sin wordo resolvi. Bo ta perde pasenshi cu razon.



Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta lo suficientemente afortuna pa ricibi amor y apoyo di hendenan sercano. Esforza bo mes awe.



Geminis 21 Mei - 20 Jun
Contactonan estrecho cu famia por ta dificil awe, ya cu bo ta sclamando pa bo independencia.



Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo no ta di esnan cu ta bandona e carera na mitad di caminda, bo ta prefera yega na final.



Leo 21 Jul - 20 Aug
Keda serca di amigonan sercano y familiarnan awe. Bo por tin amor y apoyo y goza di compania di esnan conoci.



Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo tin hopi pa haci y bo a sacrifica actividadnan social y tambe tempo na cas pa por haci nan tur.



Libra 21 Sep - 20 Okt
Aspectonan practico no ta bo fuerte awe. Problemanan tecnico of inclusive e labornan simpel lo por bira complica.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Loke bo mester haci awe ta trabao duro y poco tempo liber, pero si e sentido di seguridad ta lagabo sinti mihor, e lo bale la pena.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Placa no ta tur cos ora un hende pidibo pa haci in tarea desagradabel no acepta, inclusive si posiblemente e placa ta cambia di man.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Gasto den asuntonan domestico ta aumenta e inversion. E ta bale la pena y ta añadi balor extra na bo cas.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo a bin ta un sosten fuerte pa famia y awor bo mester bo afecto incondicional y pasenshi.



Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo bida persona ta bai di 3 signo. No bira tristo pasobra un amigo a lagabo cai. Al contrario, mihor cos cu bo por haci cu e persona ey ta keda ariba.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Brainerd, MERCA: Piscadornan ta aglomera riba e Lago Gull cual ta completamente gevriez pa e Ice Fishing Extravaganza Tournament organisa pa e Club di Jaycees do Brainerd. E competencia, esun mas grandi di mundo pa piscamente riba ijs, ta atrae mas di 10,000 participante cu ta competi pa $150,000 na premio.

Mientras cu carnaval ta pasa pafor......

Machinenan ta baila riba ritmo di roadmarch

Den Crystal & Seaport Casino











TANTO riba weganan di mesa como tambe e weganan na e slot-machinenan, pero ta parse cu un aire fresco di suerte ta sigui supla den e dos casinonan di mas grandi na Aruba. Mientras cu nos isla ta den pleno ambiente di Carnaval, ta parse cu e machinenan tambe ta bailando riba e ritmo di roadmarch y ta partiendo placa pa loco!

Di e forma aki por mira cu e suerte di Carnaval ta reina na grandi den Crystal Casino y Seaport Casino, pasobra mientras musica ta toca pafor...... machinenan ta baila paden. Pabien na tur e ganadornan!

Nos Mundo Loco

Marina ta perde frigidaire di porta avion di £325miyon

Un porta avion di e marina Britanico mester a regresa despues di dos dia den nan mission despues cu e frigidaire a stop di traha.



HMS Illustrious, completo cu armamento ultra moderno tabata na caminda pa e Oceano Indio cu casi 1000 tripulante abordo ora ela regresa puerto ayera.

Staf a descubri un fayo den e frigidaire gigantesco, y e hefenan a tuma rumbo pa e dock di Portsmouth unda expertonan den refrigeracion ta wardando pa cuminsa cu e reparacionnan cu lo costa alrededor di £10,000.

E tripulacion lo keda abordo di e barco di 20,600 ton te ora e reparacionnan cu lo dura 24 ora keda completa.

Un tripulante di Illustrious a bisa: Riba un barco cu a caba di haya un upgrade di £110 miyon bo lo pensa cu e frigidaire lo traha."

"pero si no ta asina, sikiera un hende abordo lo sa di por fix e. Pero e capitan a dicidi di regresa puerto."

E barco lo join otro barconan di America, Spaña y Francia como parti di un programa di promove paz.

Un vocero di Marina a bisa: "Ela haci sense pa regresa enbes di wak cu nos no por resolve e prome despues cu nos pasa e Canal di Suez y e ora ey nos mester manda hende bai dreche."



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Porfin nos a lanta for di soño ???!!!

DESPUES di mi ultimo remitido (november 2007) cu e titulo: " Nos a cuminsa lanta for di soño" mi por bisa cu enberdad nos a lanta for di soño. En general henter pueblo ta conciente cu e problema mas grandi cu nos tin actualmente y esun cu mester tin prioridad number uno pa ser soluciona t'e problematica di prijs halto di awa y coriente. Lamentablemente cu ta esey so, esta cu nos ta constata y reconoce e problematica aki, pero no ta haci nada al respecto.
E problematica aki mester tin atencion di tur gremio aki na Aruba. Pa loke ta trata partidonan politico mi ta constata cu e partidonan chikito so ta duna e problematica aki atencion.

Partido RED tin un comision, pero lamentablemente ta t'ey cos a keda. Partido MPA a constata e problema, pero no tin ningun sorto di plan pa ataca esaki. Un partido cu ta trahando serio y ta tumando e pasonan manera debe ser ta partido Democratia Real.
Pa loke t'e partidonan grandi, ta parce cu nan no ta interesa den e esunto aki.
Di AVP no ta tende net net nada. Partido MEP e partido di Gobierno ta haci manera nan man ta mara y tampoco tin ningun plan. Nan ta laga e asunto aki den man di esnan cu no a premira e problema aki y ta endaudando Aruba di un forma cu si tin un solucion nos lo no por paga pa ehecuta esaki ya cu e debe nan cu nan a hinca nos aden ta haci esaki imposibel.

Pa loke ta trata produccion di awa ya un eror grandi a ser haci. Nan ta trahando un planta cu ta basa riba e tecnologia di "reverse osmosis". Pero increiblemente e planta aki ta funciona a base di kimamento di combustible (fuel). Kico ta resultado di esaki? Wel, cu nos ta sigui paga "brandstofclausule" y si a traha e planta aki a base di coriente anto nos lo no a paga "brandstofclausule " mas. Esey ta un rebaho di mas cu 50% . Pero tin hende cu no kier tende di deshaci di kimamento di fuel, mi lo tin gana di sa pakico. Recientemente nos por a mira poco sabio sinta na mesa paso ta bai firma pa un inversion di mas cu 50 miyon pa algun equipo nobo cu segun nan lo usa e fuel mas eficiente.
Pero ki hilaridad, den mesun rosea nan ta bisa cu tur loke cu ta worde haci pa baha prijs di coriente ta ser contra aresta p'e continuo subimento di prijs di petroleo. Pero tog nan ta hacie, nan ta sigui implementa sistema nan cu ta traha a base di kimamento di fuel. Esaki mi tabata bin ta bisando den mi relato nan, esta cu tur e medida nan mediocre cu nan ta tuma ta ser alcansa pa e subimento continuo di prijs di petroleo.
Tin asina tanto sistema nan cu no ta funciona a base di fuel, pero no ta escoge p'esaki nan sino pa sistema nan di antaño y primitivo cu ta traha a base di kimamento di fuel.

Laga mi menciona 3 sistema cu no ta traha cu fuel. Photovoltaic systems (energia Solar), energia di molina di biento y tecnologia di toren (thermosolar). Mi por duna un relato encuanto tur tres e sistema nan aki, pero nan lo ta mucho largo pa un ocasion manera esaki. Pa loke ta trata e molina di biento nos tur sa di kico ta trata aki y mescos ta valido pa energia Solar. Pa tur dos mi ta recomenda e lesado pa busca informacion riba internet. Djies search bao pv-systems y wind energy.
E di tres sistema ta un sistema hopi nobo cu mi ta kere cu ningun hende a tende di dje ainda na Aruba. Ta trata di energia di tecnologia di toren (thermosolar). Esaki ya a ser implementa na varios lugar na mundo entre otro Spaña, por ehemplo na Sevilla.
E sistema aki ta funciona a base di un toren cu e parti mas na laira tin un sistema cu un tanki di awa. E awa aki mayoria biaha ta awa di lama. Rond di e toren aki tin un cantidad di spiel y tur ta mik riba e sistema cu e tanki na laira den e toren. Tur e spielnan aki hunto ta produci un temperatura di mas cu 400 º C. Debi na esaki e awa ta ser converti den vapor y esaki ta draai un turbina cu por genera coriente pa algun miles di cas. E vapor por ser converti den awa atrobe pero sin salo.
E awa aki por ser usa pa muha nos mondinan, pero hasta pa awa potable. Tambe ta keda salo atras cu por ser benta afor of por exporta esaki mescos cu ta sosode na Boneiro. E sistema aki ta 50% mas barata cu e sistema Solar, esta PV-systems. Mescos cu e sistema Solar e sistema aki te rekeri hopi tereno pa implementa. Pero e solucion p'e problema aki ta parti Aruba den un cantidad di zona, por ehemplo 10 zona. Tur e zona nan aki ta haya coriente di un sistema cu no mester t'asina grandi, pues cu no ta tuma hopi espacio contrario si nos kier traha un solo sistema pa henter Aruba. Tur e zonanan aki ta haya nan coriente independientemente di otro. Esey kiermen cu tin hopi flexibilidad. Si un sistema cai afor pa un of otro motibo anto e ora por conecta un of mas sistema riba e net di e sistema cu a cai afor te ora cu esaki keda drecha.

Mescos ta conta pa systema Solar. Tin hopi bentaha si implementa e sistemanan aki a base di parti Aruba den un cierto cantidad di zona. Uno por ehemplo por ta cu ya no mester un cable di 60 mil volt entre Balashi y Oranjestad mas. Y segun mi hopi transformatorhuis nan lo disparse. Bo no mester ta ingeniero ni experto riba tereno di energia pa trece e cosnan aki padilanti. Ta sentido comun bo mester tin. Manera nos Minister President a bisa, bo no mester ta experto riba tereno financiero ni economico sino "common sense" bo mester tin.
E expertonan t'esnan cu lo tin di bai opera e sistema nan aki. Pero pa nos yega asina leu mester tin e bolundad pa hacie. Y esaki mi no a mira ainda cu excepcion di un partido politico cu si kier mira cu nos por baha prijs di awa y coriente door cu lo no mester paga pa "brandstofclausule" mas.

Energia alternativa sin uso di fuel ta posible na Aruba. P'esnan cu ta interesa den tecnologia di toren, mi ta recomenda e website: http://www.solucar.es/sites/solar. Den e site aki tin informacion di e sistema aki y hopi otro informacion mas. Tambe hopi otro proyecto cu ta den fase di experimento. Naturalmente tur hende ta cuminsa pensa mesora riba financiamento di e sistema nan aki. Wel si nos por paga $25 miyon na "brandstofclausule" tur luna mi no ta mira cu esaki ta un problema. P.e. nos por financia pa medio di un banco cual cu lo mester ser paga bek pa e pueblo. Tambe por introduci un, laga nos yame, "brandstofclausule fictisio". Loke mi kier men ta cu tur hende ta paga comosifuera ta "branstofclausule " nan ta paga pero na mitad di e tarifa actual. Cu esaki ya nos ta pagando menos cu actualmente. Y tambe tin aspecto social cu esaki esta mas bo gasta mas bo ta paga. Ora cu caba di paga e sistema (nan) ya no ta paga "brandstofclausule" mas.

En todo caso si e bai di e forma aki of via banco t'e pueblo mester page bek tog paso ta inclui e aflossing di e prestamo den e prijs di awa y coriente. Mi kier a menciona cu hasta China y India, cu t'e paisnan cu a causa e subimento di prijs di petroleo te na unda e ta aworaki, ta trahando riba implementacion di sistema nan cu no ta traha cu fuel paso no lubida cu anan tambe ta paga un prijs halto pa petroleo. Straño cu por zona hasta Venezuela ta pensa riba energia alternativa, den nan caso energia nuclear. Esaki naturalmente lo bira un discusion politico internacional cu no tin cu preocupa cu ne ainda. Pero e ta ilustra si e importancia di energia alternativa especialmente energia cu no ta rekeri kimamento di fuel.
Otro factor cu ta ilustra e importancia di energia alternativa t'e hecho cu hopi pais desaroya manera, Alemania, Inglatera, Hulanda, Francia , Italia, otro paisnan Europeo, Japon, Merca ta subsidia sistema nan asina pa uso domestico. Mi ta spera cu esaki, mi por a contribui, maske cu ta cu un idea, na solucion di nos problema di energia. Nos no lubida cu esaki ta causa di tur e prijs nan halto cu nos ta haya den comercio na Aruba, tanto comestible como otro productonan domestico.
Ami como persona no por aserca ningun compania pa plannan di implementacion di sistema nan di energia alternativa. Mi ta kere cu esaki ta tarea di Gobierno, partidonan politico, comercio y hasta sindicatonan.

Si mi por encontra mas informacionnan importante cu por contribui di un forma of otro na un solucion pa e problematica di energia, lo mi trece esaki padilanti. Pa loke ta trata e topico aki te aki mi ta keda y ta gradici tur esnan cu a yamami of a reaciona personalmente riba mi articulo nan. Danki pa boso aporte, conseho y ideanan. E discusion a start, ta spera cu e trece un bon solucion pa nos tur riba termino corto (un pa dos aña) y no aki 25 aña.

Carlos Croes.

Radisson a bisa Danki na su clientenan corporativo local

RADISSON Aruba Resort & Casino a tene un fiesta tropical banda di su piscina na honor di su gran cantidad di cliente corporativo local.

Lily Polsbroek, gerente senior di benta, kende a presenta e fiesta na nomber di e hotel, a splica cu hopi compania local ta usa Radisson Aruba Resort & Casino pa acomoda y entretene nan invitadonan y dignitarionan cu ta di bishita, pa organiza seminario y fiesta di cena, graduacion y feria, reservando banketenan y camanan, asina tambe demostrando nan lealtad na e Gran Dama, e hotel cu ta e imagen di e cadena di Radisson.

E fiesta a wordo organiza na nan honor como un muestra di aprecio. E hotel no a tene nada atras den dedica esfuerso y gasto pa haci e anochi uno memorabel, cuminsando cu un recepcion di cocktail mientras cu solo tabata bahando, cu musica di brass band y bailarinnan di Carnaval, pa un bankete di filet-mignon y lobster cu presentacionnan bunita cu tema di Carnaval, cualnan a wordo prepara bao di e streyanan.

"Nos kier a demostra kico nos ta capas pa haci," tabata e palabranan di Esmeralda Hendriks, miembro di e hotel su equipo di banqueting "y nos ta spera cu nos clientenan corporativo fiel lo sigui trece nan negoshi pa nos na 2008."

E fiesta tabata bon ricibi y e invitadonan a gosa di cada momento, incluyendo un presentacion en bibo di un di e top bandanan di Aruba, Tsunami, y un rifa special cu a conta cu premionan manera tratamentonan na Larimar Spa y un cena na Sunset Grille, ademas di otro regalo generoso. Sandra Croes, Lotto Aruba, a gana e premio maximo, un estadia gratis di fin di siman na e hotel.



















